

**Materiál na zasadnutie Mestského zastupiteľstva  
v Kežmarku**

Predkladá ( názov oddelenia )    hlavný kontrolór

Na rokovanie dňa                    **22.01.2015**

K bodu programu                    **5.**

Názov materiálu                    **Vyhodnotenie stavu plnení uznesení prijatých  
mestským zastupiteľstvom v Kežmarku  
k 22.01.2015, za kontrolované obdobia roka  
2015 a predchádzajúce obdobia 2009 - 2014**

Materiál obsahuje:  
- Dôvodovú správu  
- Návrh na uznesenie

Predkladá ( meno)                    Ing. Zdena Patakyová

Materiál prerokovaný                09. 01. 2015

Počet strán                            1

Podpis

V Y H O D N O T E N I E

Stavu plnenia uznesení prijatých Mestským zastupiteľstvom v Kežmarku k 22. 01. 2015

Z roku **2009** zostali na plnenie v roku 2015 **2** uznesenia

Stav k 22. 01. 2015

- **V priebežnom plnení** je evidované 1 uznesenie: uznesenie č. **23**
- uznesenie č. **174** pozastavený

Z rok **2010** zostali na plnenie v roku 2015 **4** uznesenia

Stav k 22. 01. 2015

- **V priebežnom plnení** sú evidované **4** uznesenia: uznesenie č. **80, 200, 247,** uznesenie č. **83** v štádiu administratívneho ukončovania

Z roku **2011** zostalo na plnenie v roku 2015 **2** uznesení

Stav k 22. 01. 2015

- **V priebežnom plnení** je evidovaných **2** uznesení: uznesenie č. **209, 348**

Z roku **2012** zostali na plnenie v roku 2015 **1** uznesenia

Stav k 22. 01. 2015

- **V priebežnom plnení** je evidované **1** uznesenie: uznesenie č. **237**

Z roku **2013** zostali na plnenie v roku 2015 **21** uznesení

Stav k 22. 01. 2015

- **V priebežnom plnení** je evidovaných **21** uznesenie: uznesenie č. **5, 14, 57, 150, 151, 198, 199, 242, 259, 271, 273, 274, 276, 277, 278, 279, 280, 283, 264, 289, 290.**

Z roku **2014** zostali na plnenie v roku 2015 **61** uznesení

Stav k 22. 01. 2015

- **V priebežnom plnení** je evidovaných **61** uznesenie: uznesenie č. **9, 28, 30, 80, 84, 86, 87, 88, 93, 96, 97, 99, 100, 103, 200, 204, 206, 207, 208, 209, 222, 223, 225, 227, 228, 231, 247, 248, 253, 254, 255, 256, 257, 258, 259, 260, 261, 262, 263, 264, 265, 266, 267, 267, 268, 269, 270, 271, 272, 273, 283, 288, 306, 309, 311, 315, 320, 321, 322, 327, 328,**

**Návrh na uznesenie:**

**Mestské zastupiteľstvo v Kežmarku berie na vedomie vyhodnotenie stavu plnenia uznesení prijatých Mestským zastupiteľstvom k 22.01.2015, za kontrolované obdobie roka 2015 a predchádzajúce obdobia rokov 2009 – 2014.**

**Materiál na zasadnutie Mestského zastupiteľstva  
v Kežmarku**

Predkladá

Primátor mesta

Na rokovanie dňa

**22.01.2015**

K bodu programu

**6.**

Názov materiálu

**Návrh na zmenu Zakladateľskej listiny  
spoločnosti Lesy mesta Kežmarok, s.r.o.**

Materiál obsahuje:

1. Dôvodovú správu
2. Návrh na zmenu Zakladateľskej listiny
3. Návrh na uznesenie

Predkladá ( meno)

PhDr. Mgr. Ján Ferenčák

Materiál prerokovaný

Počet strán

2

Podpis

### **Dôvodová správa**

Založenie spoločnosti Lesy mesta Kežmarok, s.r.o. so sídlom Kežmarské Žľaby 12019, 059 60 Vysoké Tatry, schválilo Mestské zastupiteľstvo v Kežmarku na základe uznesenia Mestského zastupiteľstva v Kežmarku č.52/2011 zo dňa 10.3.2011.

Dňa 15.01.2015 bola mestu Kežmarok doručená žiadosť spoločnosti Lesy mesta Kežmarok, s.r.o. o zmenu Zakladateľskej listiny, z dôvodu zmeny sídla spoločnosti z Kežmarských Žľabov 12019 na Kežmarské Žľaby 12030. Podľa ČL. 7 odseku 9 Zakladateľskej listiny valné zhromaždenie spoločnosti rozhoduje o zmene Zakladateľskej listiny len po predchádzajúcom schválení Mestským zastupiteľstvom v Kežmarku.

### **Návrh na zmenu Zakladateľskej listiny spoločnosti Lesy mesta Kežmarok, s.r.o.:**

#### **V ČL. 2 OBCHODNÉ MENO A SÍDLO SPOLOČNOSTI ODSEK 2/ ZNIE:**

„2/ Sídlom spoločnosti je: Slovenská republika, 059 60 Vysoké Tatry, Kežmarské Žľaby 12030“

### **Návrh na uznesenie:**

**Mestské zastupiteľstvo v Kežmarku**

**schvaľuje zmenu čl. 2 odseku 2/ Zakladateľskej listiny spoločnosti Lesy mesta Kežmarok, s.r.o. podľa predloženého návrhu**

**Materiál na zasadnutie Mestského zastupiteľstva  
v Kežmarku**

|                      |  |
|----------------------|--|
| Predkladá            | Primátor mesta   |
| Na rokovanie dňa     | <b>22.01. 2015</b>   |
| K bodu programu      | 7.   |
| Názov materiálu      | <b>Návrh na zriadenie dočasnej komisie na prešetrovanie<br/>sťažností</b>                          |
|                      | Materiál obsahuje:<br>1. Dôvodovú správu<br>2. Návrh na uznesenie<br>3. Návrh na zriadenie komisie |
| Predkladá ( meno)    | PhDr. Mgr. Ján Ferenčák  |
| Materiál prerokovaný |  |
| Počet strán          | 2  |
| Podpis               |  |

### **Dôvodová správa**

Dňa 28.07.2014 mesto Kežmarok obdržalo sťažnosť voči postupu ekonomického oddelenia vo veci zvýšenej sadzby poplatku za komunálne odpady a drobné stavebné odpady. Sťažnosť bola v zákonnej lehote v zmysle platných právnych predpisov prešetrená, sťažovateľovi bolo zaslané oznámenie o výsledku prešetrenia sťažnosti, v zmysle ktorého bola jeho sťažnosť neopodstatnená. Dňa 16.12.2014 bola totožným sťažovateľom doručená ďalšia sťažnosť, z obsahu ktorej vyplýva, že sťažovateľ nesúhlasí s vybavením jeho sťažnosti. V súlade s § 22 zákona č. 9/2010 Z.z. o sťažnostiach v platnom znení sťažnosť, v ktorej sťažovateľ vyjadruje nesúhlas s vybavovaním alebo odložením svojej predchádzajúcej sťažnosti je novou sťažnosťou proti postupu orgánu verejnej správy pri vybavovaní sťažnosti. Ak sťažnosť vybavil vedúci orgánu verejnej správy, na vybavenie sťažnosti podľa odseku 1 je príslušný najbližší nadriadený orgán. Vzhľadom na skutočnosť, že mesto nemá hierarchicky nadriadený orgán a predmetom sťažnosti je oblasť spadajúca do samosprávnej pôsobnosti, je potrebné sťažnosť prešetriť a vybaviť v zákonnej lehote iným orgánom mesta - ad hoc zriadenou komisiou.

### **Návrh na uznesenie:**

#### **Mestské zastupiteľstvo v Kežmarku**

**zriaduje dočasnú komisiu na prešetrenie sťažnosti zo dňa 16.12.2014 týkajúcej sa zvýšenej sadzby poplatku za komunálne odpady a drobné stavebné odpady proti postupu orgánu verejnej správy v zložení:**

- **Ing. Miroslav Perignáth**
- **Ing. Zdena Patakyová**
- **Ing. Miroslav Karpíš**

**Materiál na zasadnutie Mestského zastupiteľstva  
v Kežmarku**

|                      |  |
|----------------------|--|
| Predkladá            | Primátor mesta   |
| Na rokovanie dňa     | <b>22.01.2015</b>  |
| K bodu programu      | <b>8.</b>  |
| Názov materiálu      | <b>Návrh Primátora mesta na vymenovanie riaditeľa<br/>Zariadenia pre seniorov a Zariadenia opatrovateľskej<br/>služby.</b> |
|                      | Materiál obsahuje:<br>1. Dôvodovú správu<br>2. Návrh na uznesenie  |
| Predkladá ( meno)    | Primátor mesta   |
| Materiál prerokovaný | S výberovou komisiou   |
| Počet strán          | 2  |
| Podpis               |  |

### **Dôvodová správa**

Dňa 16. Januára 2015 sa uskutočnilo výberové konanie na pozíciu riaditeľ Zariadenia pre seniorov a Zariadenia opatrovateľskej služby. 8 členná komisia dôkladne preskúmala osobnostné a odborné predpoklady uchádzačov o pracovnú pozíciu. Na základe výsledkov a doporučenia výberovej komisie navrhujeme Mestskému zastupiteľstvu v Kežmarku vymenovať riaditeľa Zariadenia pre seniorov podľa návrhu uznesenia .

### **Návrh na uznesenie:**

**Mestské zastupiteľstvo v Kežmarku schvaľuje návrh primátora mesta Kežmarok a menuje**

.....

**do funkcie riaditeľa Zariadenia pre seniorov a Zariadenia opatrovateľskej služby.**



**Materiál na zasadnutie Mestského zastupiteľstva  
v Kežmarku**

|                      |  |
|----------------------|--|
| Predkladá            | <b>Prednosta MsÚ</b>   |
| Na rokovanie dňa     | <b>22.01.2015</b>  |
| K bodu programu      | <b>9.</b>  |
| Názov materiálu      | <b>Návrh na voľbu členov komisií Mestského<br/>zastupiteľstva v Kežmarku</b> |
|                      | <b>Materiál obsahuje:<br/>1. Dôvodovú správu<br/>2. Návrh na uznesenie</b>   |
| Predkladá ( meno)    | <b>Ing. Karol Gurka</b>  |
| Materiál prerokovaný | <b>Predsedovia príslušných komisií</b>                                       |
| Počet strán          | <b>2</b>   |
| Podpis               |  |

## **Dôvodová správa**

Na ustanovujúcom zasadnutí Mestského zastupiteľstva v Kežmarku , zo dňa 11. 12. 2014, boli uznesením č.297 /2014 zvolení členovia Komisií pri Mestskom zastupiteľstve v Kežmarku. V rámci tejto voľby bolo do komisie školstva, mládeže a športu zvolených 5 členov a do komisie kultúry a spoločenského života 7 členov. Na základe úpravy štatútu mesta vyplývajúcej z uznesenia 295/2014 schválenom na tom istom MsZ, je maximálny možný počet členov v Komisii mestského zastupiteľstva 9.

Nakoľko v zmysle štatútu §19 je možné doplniť ďalších členov do Komisií MsZ, navrhujeme zvoliť za členov Komisie školstva, mládeže a športu Mgr. Ľuboslava Kovalského a Ing. Miroslava Harabína a za členov Komisie kultúry a spoločenského života Mgr. Gabrielu Kantorkovú a Vladimíra Vaverčáka .

## **Návrh na uznesenie:**

### **Mestské zastupiteľstvo v Kežmarku volí za členov komisií MsZ v Kežmarku:**

- za členov Komisie školstva, mládeže a športu:

**Mgr. Ľuboslava Kovalského**

**Ing. Miroslava Harabína**

.....

.....

- za členov Komisie kultúry a spoločenského života:

**Mgr. Gabrielu Kantorkovú**

**Vladimíra Vaverčáka**

**Materiál na zasadnutie Mestského zastupiteľstva  
v Kežmarku**

|                      |  |
|----------------------|--|
| Predkladá            | <b>Prednosta MsÚ</b>   |
| Na rokovanie dňa     | <b>22.01.2015</b>  |
| K bodu programu      | <b>10.</b>   |
| Názov materiálu      | <b>Návrh na zmenu zapisovateľky Komisie pre ochranu verejného záujmu pri výkone funkcií funkcionárov mesta pri Mestskom zastupiteľstve v Kežmarku.</b> |
|                      | <b>Materiál obsahuje:<br/>1. Dôvodovú správu<br/>2. Návrh na uznesenie</b>   |
| Predkladá ( meno)    | <b>Ing. Karol Gurka</b>  |
| Materiál prerokovaný | <b>Na porade vedenia Mestského úradu v Kežmarku dňa<br/>15.01.2015</b>   |
| Počet strán          | <b>2</b>   |
| Podpis               |  |

## **Dôvodová správa**

Na ustanovujúcom zasadnutí Mestského zastupiteľstva v Kežmarku , zo dňa 11. Decembra 2014, bola uznesením č. 297/2014 za zapisovateľku Komisia pre ochranu verejného záujmu pri výkone funkcií funkcionárov mesta pri Mestskom zastupiteľstve v Kežmarku zvolená Mgr. Lucia Zvadová, pracovníčka sekretariátu prednostu Mestského úradu.

Z dôvodu, že Mgr. Lucia Zvadová je dlhodobo práceneschopná, navrhujeme ju odvolať z funkcie zapisovateľky Komisia pre ochranu verejného záujmu pri výkone funkcií funkcionárov mesta a zvoliť za zapisovateľku Janu Tyrpákovú zo sekretariátu prednostu Mestského úradu.

## **Návrh na uznesenie:**

### **Mestské zastupiteľstvo v Kežmarku**

#### **a) odvoláva**

**Zapisovateľku Komisia pre ochranu verejného záujmu pri výkone funkcií funkcionárov mesta pri Mestskom zastupiteľstve v Kežmarku Mgr. Luciu Zvadovú**

#### **b) schvaľuje**

**Zapisovateľku Komisia pre ochranu verejného záujmu pri výkone funkcií funkcionárov mesta pri Mestskom zastupiteľstve v Kežmarku Janu Tyrpákovú**

**Materiál na zasadnutie Mestského zastupiteľstva  
v Kežmarku**

|                      |  |
|----------------------|--|
| Predkladá            | Prednosta MsÚ  |
| Na rokovanie dňa     | <b>22.01. 2015</b>   |
| K bodu programu      | <b>11.</b>   |
| Názov materiálu      | <b>Prerokovanie protestu prokurátora proti VZN č. 1/1996<br/>o podmienkach používania erbu mestu</b> |
|                      | Materiál obsahuje:<br>1. Dôvodovú správu<br>2. Návrh na uznesenie                                    |
| Predkladá ( meno)    | Ing. Karol Gurka   |
| Materiál prerokovaný |  |
| Počet strán          | 2  |
| Podpis               |  |

### **Dôvodová správa**

Dňa 13.01.2015 bol mestu Kežmarok doručený protest prokurátora proti VZN Mesta Kežmarok č. 1/1996 o podmienkach používania erbu mesta, týkajúci sa ustanovení § 1 ods.1, § 2 a citácií ustanovenia Štatútu mesta v úvodnej časti tohto VZN s návrhom napadnúť časti VZN resp. celé VZN zrušiť ako nezákonné.

Podľa názoru prokurátora uvedené VZN nie je v súlade s ustanoveniami zákona, ani v súlade s § 6 ods. 1, prípadne ods. 2 zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov.

V zmysle § 25 ods. 3 zák. č. 153/2001 Z.z. o prokuratúre v znení neskorších predpisov, ak orgán verejnej správy protestu prokurátora vyhovie, je povinný bez zbytočného odkladu, najneskôr do 90 dní od doručenia protestu prokurátora, nezákonný všeobecne záväzný právny predpis zrušiť, prípadne nahradiť všeobecne záväzným predpisom, ktorý bude v súlade so zákonom a s ostatnými všeobecne záväznými právnymi predpismi.

### **Návrh na uznesenie:**

#### **Mestské zastupiteľstvo v Kežmarku**

**prerokovalo protest prokurátora proti VZN mesta Kežmarok č. 1/1996  
o podmienkach používania erbu mesta a tomuto protestu vyhovie**

**Materiál na zasadnutie Mestského zastupiteľstva  
v Kežmarku**

|                      |  |
|----------------------|--|
| Predkladá            | <b>Prednosta MsÚ</b>   |
| Na rokovanie dňa     | <b>22.01. 2015</b>   |
| K bodu programu      | 12.  |
| Názov materiálu      | <b>Návrh VZN č. .../2015, ktorým sa mení a dopĺňa VZN č. 8/2010 o udržiavaní čistoty, ochrany zelene a údržby verejných priestranstiev na území mesta a verejného poriadku</b> |
|                      | <b>Materiál obsahuje:</b><br><b>1. Dôvodovú správu</b><br><b>2. Návrh na uznesenie</b><br><b>3. Návrh VZN</b>  |
| Predkladá            | <b>Ing. Karol Gurka</b>  |
| Materiál prerokovaný | <b>na zasadnutí komisie urbanistiky a výstavby, životného prostredia, dopravy a verejných služieb dňa 14.01.2015</b>   |
| Počet strán          | 3  |
| Podpis               |  |

### Dôvodová správa

Dňa 10.12.2014 bol mestu Kežmarok doručený protest prokurátora proti VZN Mesta Kežmarok č. 8/2010 o udržiavaní čistoty, ochrany zelene a údržby verejných priestranstiev na území mesta a verejného poriadku, týkajúcich sa ustanovení čl. 7 bodu 2, čl. 14 bodu 2, čl. 15 bodu 5, 6 a 7 nariadenia s návrhom napadnuté časti VZN zrušiť ako nezákonné. Protest prokurátora Mestské zastupiteľstvo v Kežmarku prerokovalo a protestu vyhovel na svojom zasadnutí dňa 18.12.2014, o čom prijalo uznesenie č. 315/2014.

V zmysle § 25 ods. 3 zák. č. 153/2001 Z.z. o prokuratúre v znení neskorších predpisov, ak orgán verejnej správy protestu prokurátora vyhovie, je povinný bez zbytočného odkladu, najneskôr do 90 dní od doručenia protestu prokurátora, nezákonný všeobecne záväzný právny predpis zrušiť, prípadne nahradiť všeobecne záväzným predpisom, ktorý bude v súlade so zákonom a s ostatnými všeobecne záväznými právnymi predpismi.

Na základe vyššie uvedeného predkladáme návrh zmien a doplnkov VZN č. 8/2010, a to s týmto zdôvodnením:

- k Čl. 7 ods. 2 - zákon o reklame č. 220/1996 Z.z. bol zrušený zákonom č. 147/2001 Z.z. o reklame a o zmene a doplnení niektorých zákonov s účinnosťou od 1.5.2001,
- k Čl. 6 ods.7 a Čl. 14- existujúca platná právna úprava, a to zákon č. 355/2007 Z.z. o ochrane, podpore a rozvoji verejného zdravia a o zmene a doplnení niektorých zákonov, ani vyhláška č. 549/2007 Z.z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti o prípustných hodnotách hluku, infrazvuku a vibrácií a o požiadavkách na objektivizáciu hluku, infrazvuku a vibrácií v životnom prostredí žiadnym spôsobom nevy vymedzujú nočný čas, resp. čas nočného kľudu, ani nezverujú orgánom územnej samosprávy oprávnenie určovať všeobecne záväznými nariadeniami čas nočného kľudu, resp. nočný čas, za účelom ochrany obyvateľov a iných subjektov, ochrana nočného kľudu je osobitne zabezpečená zákonom č. 372/1990 Zb. o priestupkoch, ktorý v § 47 ods. 1 písm. b) upravuje skutkovú podstatu priestupku. V zmysle uvedeného ustanovenia možno za porušenie nočného kľudu uložiť pokutu do 33 eur,
- k Čl. 15 – sankcie za porušenie VZN upravuje zákon č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov a zákon č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov, a preto nie je potrebné sankcie upravovať vo VZN.

Navrhované VZN nebude mať finančný dopad na rozpočet mesta.

#### Návrh na uznesenie:

**Mestské zastupiteľstvo v Kežmarku sa uznieslo na všeobecne záväznom nariadení č. .../2015, ktorým sa mení a dopĺňa č. 8/2010 o udržiavaní čistoty, ochrany zelene a údržby verejných priestranstiev na území mesta a verejného poriadku podľa predloženého návrhu**



**Návrh všeobecne záväzného nariadenia č. .../2015,  
ktorým sa mení a dopĺňa VZN č. 8/2010 mesta Kežmarok  
o udržiavaní čistoty, ochrany zelene a údržby verejných priestranstiev na  
území mesta a verejného poriadku**

Mestské zastupiteľstvo v Kežmarku, na základe samostatnej pôsobnosti podľa článku 68 Ústavy Slovenskej republiky a podľa § 4 ods.1 a ods.3 písm, g), h), § 6 ods. 1 a § 11 ods.4 písm. g) zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov sa uznieslo na tomto všeobecne záväznom nariadení:

V Čl. 6 v odseku 7 sa na konci vypúšťa znenie: „...a postihované pokutami podľa tohto nariadenia“.

V Čl. 7 v odseku 2 sa vypúšťa druhá veta.

Čl. 14 sa vypúšťa.

Čl. 15 Záverečné ustanovenie sa prečísluje na Čl. 14, jeho doterajšie znenie sa vypúšťa a nahrádza sa novým znením:

- (1) Mestské zastupiteľstvo sa uznieslo na tomto všeobecne záväznom nariadení dňa 21.09.2010 uznesením č. 215/2010.
- (2) Mestské zastupiteľstvo sa uznieslo na zmenách a doplnkoch tohto VZN dňa ..... VZN č. .../2015 uznesením č. ....../2015.

Doterajší Čl. 16 sa prečísluje na Čl. 15.

Za Čl. 15 sa vkladá nový Čl. 16 s názvom „Splnomocňovacie ustanovenie“ v tomto znení:

„Primátor mesta sa splnomocňuje, aby vyhlásil úplné znenie VZN č. 8/2010, ako vyplýva zo zmien a doplnkov vykonaných týmto VZN“.

V Čl. 17 sa jeho doterajšie znenie označuje odsekom 1 a dopĺňa sa novým odsekom 2 v tomto znení:

„(2) VZN č. .../2015, ktorým sa mení a dopĺňa VZN č. 8/2010, nadobúda účinnosť 15-tym dňom od jeho vyvesenia na úradnej tabuli.“

PhDr. Mgr. Ján Ferenčák  
primátor mesta

Ing. Karol Gurka  
prednosta MsÚ

Návrh VZN bol vyvesený na úradnej tabuli dňa 7.1.2015

Návrh VZN bol zvesený z úradnej tabule dňa



**M E S T O   K E Ž M A R O K**

---



# MESTO KEŽMAROK

---

## Materiál na zasadnutie Mestského zastupiteľstva v Kežmarku

|                      |  |
|----------------------|--|
| Predkladá            | <b>Oddelenie územného plánovania, životného prostredia a stavebného poriadku<br/>Oddelenie majetkovoprávne a správy majetku</b>  |
| Na rokovanie dňa     | 22.2. 2015   |
| K bodu programu      | <b>13.</b>   |
| Názov materiálu      | <b>VZN č. /2015 mesta Kežmarok, ktorým sa mení a dopĺňa VZN č.6/2014 mesta Kežmarok vymedzení úsekov miestnych komunikácií na dočasné parkovanie motorových vozidiel</b> |
| Materiál obsahuje:   | <ul style="list-style-type: none"><li>- <b>Dôvodovú správu</b></li><li>- <b>Návrh na uznesenie</b></li><li>- <b>Návrh VZN</b></li></ul>                                  |
| Predkladá            | <b>Ing. Eva Kelbelová<br/>Ing. Agáta Perignáthová<br/>Ing. Karpíš</b>  |
| Materiál prerokovaný | vo vedení , komisii výstavby, finančnej komisii  |
| Počet strán          | <b>4</b>   |
| Podpis               |  |

## **Dôvodová správa**

Mesto Kežmarok v záujme zefektívnenia a zvýšenia štandardu parkovania v meste začalo realizovať zrealizovať I. etapu úpravy parkovísk a parkovacích miest. Zosúladienie s platnou legislatívou sa uskutočnilo prijatím Všeobecne záväzného nariadenia mesta Kežmarok o vymedzení úsekov miestnych komunikácií na dočasné parkovanie motorových vozidiel č.6/2014. Prevádzkovanie úsekov miestnych komunikácií určených na dočasné parkovanie motorových vozidiel navrhuje mesto Kežmarok zveriť poverenej právnickej osobe, ktorá je založená mestom Kežmarok na účel správy, údržby a prevádzky miestnych komunikácií – Technickým službám s.r.o. Kežmarok. V súvislosti s touto skutočnosťou a potrebou riešenia ďalších parkovacích miest, ako aj zo skúseností prevádzkovateľov parkovacích systémov v iných mestách je potrebné prijaté VZN zmeniť a doplniť tak, ako je uvedené v predložennom návrhu.

# **Návrh všeobecne záväzného nariadenia č. /2015, ktorým sa mení a dopĺňa VZN č.6/2014 mesta Kežmarok**

## **o vymedzení úsekov miestnych komunikácií na dočasné parkovanie motorových vozidiel**

---

Mestské zastupiteľstvo v Kežmarku, na základe samostatnej pôsobnosti podľa článku 68 Ústavy Slovenskej republiky a podľa § 4 ods.1 a ods.3 písm. e, f a § 6 ods. 1 a § 11 ods.4 písm. g) zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov a podľa § 6a zákona č. 135/1961 Zb. o pozemných komunikáciách (cestný zákon) v znení neskorších predpisov sa uznieslo na tomto všeobecne záväznom nariadení:

V Čl. 2 v odseku ( 1) sa dopĺňa novým znením:

### **Parkoviská s automatickým závorovým systémom**

5. Ulica Hviezdoslavova – nádvorie Polikliniky

### **Vyhradené parkovacie miesta**

označené dopravnou značkou IP 16

V Čl. 3 v odseku ( 2) sa vkladá

Pri platbe v predajných parkovacích automatoch a platbách v hotovosti je minimálna sadzba jednorazového parkovného 0,10 eur za prvých 45 min.

### **a) celoročné parkovacie karty:**

#### **Alternatíva I.**

5) Parkovacia karta – **Abonent II.** (nájomca alebo zamestnanec nájomcu v budove Polikliniky) 50,00 eur /12 mes.

#### **Alternatíva II.**

5) Parkovacia karta – **Abonent II.** (nájomca alebo zamestnanec nájomcu v budove Polikliniky) 100,00 eur /12 mes.

(6) Pri strate parkovacieho lístka sa účtuje poplatok 10.- eur

(7) Časovo nespotrebovaná časť úhrady sa platiteľovi úhrady nevracia.

V Čl. 4 sa jeho doterajšie znenie vypúšťa a nahrádza novým znením :

#### **Článok 4**

##### **Spôsob zabezpečenia prevádzky úsekov vymedzených miestnych komunikácií na dočasné parkovanie**

(1) Prevádzkou úsekov miestnych komunikácií vymedzených na dočasné parkovanie mesto Kežmarok poveruje Technické služby s.r.o. Kežmarok, Poľná 1.

(2) Odplata poverenej právnickej osoby Technické služby s.r.o. Kežmarok za prevádzku parkovacích miest sa určuje vo výške 90% rozdielu tržieb a nákladov súvisiacich s prevádzkou parkovacích miest vrátane odpisov súvisiaceho majetku a nákladov na jeho údržbu.

(3) Pravidlá užívania parkovacích miest držiteľmi alebo užívateľmi motorových vozidiel budú určené prevádzkovým poriadkom, ktoré vydá prevádzkovateľ parkovacích miest.

Čl.5 Záverečné ustanovenie sa jeho doterajšie znenie sa vypúšťa a nahrádza sa novým znením:

(1) Mestské zastupiteľstvo sa uznieslo na tomto všeobecne záväznom nariadení dňa 23.10.2014 uznesením č. 219/2014.

(2) Mestské zastupiteľstvo sa uznieslo na zmenách a doplnkoch tohto VZN dňa ..... VZN č. .../2015 uznesením č. ....../2015.

V Čl. 6 sa jeho doterajšie znenie označuje odsekom (1) a dopĺňa sa novým odsekom (2) v tomto znení:

„(2) VZN č. ..../2015 mesta Kežmarok, ktorým sa mení a dopĺňa VZN č. 6/2014 mesta Kežmarok, nadobúda účinnosť 15-tym dňom od jeho vyvesenia na úradnej tabuli.“

PhDr. Mgr. Ján Ferenčák  
primátor mesta

Ing. Karol Gurka  
prednosta MsÚ

Návrh VZN bol vyvesený na úradnej tabuli dňa  
Návrh VZN bol zvesený z úradnej tabule dňa

## Návrh na uznesenie

Mestské zastupiteľstvo v Kežmarku, na základe samostatnej pôsobnosti podľa článku 68 Ústavy Slovenskej republiky a podľa § 4 ods.1 a ods.3 písm, e, f a § 6 ods. 1 a § 11 ods.4 písm. g) zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov a podľa § 6a zákona č. 135/1961 Zb. o pozemných komunikáciách (cestný zákon) v znení neskorších predpisov **sa uznáva** na tomto VZNč. /2015 mesta Kežmarok, ktorým sa mení a dopĺňa VZN č.6/2014 mesta Kežmarok o vymedzení úsekov miestnych komunikácií na dočasné parkovanie motorových vozidiel

**Materiál na zasadnutie Mestského zastupiteľstva  
v Kežmarku**

|                  |   |
|------------------|---|
| Predkladá        | Oddelenie školstva  |
| Na rokovanie dňa | 22.01.2015  |
| K bodu programu  | <b>14.</b>  |
| Názov materiálu  | <b>Návrh VZN č. /2015 mesta Kežmarok<br/>o určení výšky dotácie na prevádzku a mzdy škôl a<br/>školských zariadení.</b> |

Materiál obsahuje:

- Dôvodovú správu
- Návrh na uznesenie
- Návrh VZN č. /2015

|           |  |
|-----------|--|
| Predkladá | Ing. Renáta Křoková<br>Ved.odd. školstva |
|-----------|--|

Materiál prerokovaný

|             |   |
|-------------|---|
| Počet strán | 8 |
|-------------|---|

Podpis

## Dôvodová správa

V zmysle zákona č.596/2003 Z.z.. o štátnej správe v školstve a školskej samospráve a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, § 6, ods.12 písm. c) sú obce povinné určiť výšku dotácie na prevádzku a mzdy na príslušný kalendárny rok všeobecne záväzným nariadením obce na žiaka základnej umeleckej školy, dieťa materskej školy a žiaka školského zariadenia v zriaďovateľskej pôsobnosti

- obce
- štátom uznanej cirkvi alebo náboženskej spoločnosti
- inej právnickej alebo fyzickej osoby

Oproti VZN č.6/2014 o určení dotácie na mzdy a prevádzku škôl a školských zariadení sú v tomto návrhu VZN obsiahnuté nasledovné zmeny :

- navýšenie dotácie na jedného žiaka/dieťa o 5% (v CVČ o 3,7% a v ind. forme vyučovania v ZUŠ o 7,5%)
- oddelené články ohľadom financovania škôl a školských zariadení cirkevného a súkromného zriaďovateľa (čl.9 a čl.10)
- zmena financovania CVČ pri základnej škole štátneho zriaďovateľa a financovania CVČ pri základnej škole cirkevného zriaďovateľa – nulové financovanie

### Návrh na uznesenie :

#### **Mestské zastupiteľstvo v Kežmarku s a u z n i e s l o**

na Všeobecne záväznom nariadení mesta Kežmarok č. /2015 o určení výšky dotácie prevádzku a mzdy škôl a školských zariadení.

.



# Návrh Všeobecne záväzného nariadenia mesta Kežmarok

## o určení výšky dotácie na prevádzku a mzdy škôl a školských zariadení

č. /2015

---

Mestské zastupiteľstvo v Kežmarku, na základe samostatnej pôsobnosti podľa článku 68 Ústavy Slovenskej republiky, podľa § 6 ods. 1 a § 11 ods.4 písm. g) zákona č. 369/1990 Z.z. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov a podľa § 6 ods.12 zákona 596/2003 Z.z. o štátnej správe v školstve a školskej samospráve a o zmene a doplnení niektorých zákonov sa uznieslo na tomto všeobecne záväznom nariadení:

### Čl. 1 Úvodné ustanovenia

Účelom tohto všeobecne záväzného nariadenia (ďalej len „VZN“) je určiť výšku dotácie na prevádzku a mzdy na žiaka a dieťa školy a školského zariadenia na kalendárny rok v školách a školských zariadeniach na území mesta Kežmarok.

Toto VZN určuje :

- a) podrobnosti financovania základných umeleckých škôl, materských škôl a školských zariadení,
- b) lehotu na predloženie údajov,
- c) výšku finančných prostriedkov určených na mzdy a prevádzku,
- d) deň v mesiaci, do ktorého sa poskytnú finančné prostriedky.

### Čl. 2 Spoločné ustanovenia

(1) Finančné prostriedky sú účelovo poskytované na mzdy a prevádzku žiaka základnej umeleckej školy (ďalej len ZUŠ), na dieťa materskej školy (ďalej len MŠ), **na dieťa materskej školy pri zdravotníckom zariadení (ďalej len MŠ pri ZZ)**, na dieťa a žiaka centra voľného času (ďalej len CVČ), školského klubu detí (ďalej len ŠKD) a zariadenia školského stravovania (ďalej len ZŠS) .

- (2) Príjemcom finančných prostriedkov podľa tohto VZN sú :
- škola a školské zariadenie s právnou subjektivitou v zriaďovateľskej pôsobnosti mesta Kežmarok, (ďalej len mesto)
  - zriaďovateľ cirkevnej školy a školského zariadenia (**ďalej len cirkevný zriaďovateľ**) a zriaďovateľ súkromnej školy a školského zariadenia (ďalej len **súkromný zriaďovateľ**), ktorý o dotáciu požiada.

(3) Mesto poskytne finančné prostriedky **cirkevnému a súkromnému** zriaďovateľovi na základe predloženej žiadosti, ktorá musí obsahovať :

- údaje o počtoch detí/žiakov (kópia štatistického výkazu Škol (MŠVVŠ SR) 40-01),
- výšku požadovaných finančných prostriedkov,
- rozpis požadovaných finančných prostriedkov podľa ekonomickej rozpočtovej klasifikácie (610,620,630),
- kópiu rozhodnutia o zaradení školy a školského zariadenia do siete škôl a školských zariadení Ministerstva školstva, vedy, výskumu a športu Slovenskej republiky,
- kópiu zriaďovacej listiny,
- kópiu dokladu o pridelení IČO,
- číslo účtu zriaďovateľa a označenie banky, v ktorej má vedený účet,
- písomné poverenie zástupcu zriaďovateľa, ktorý je oprávnený zaňho konať v prípade, ak nie je štatutárnym zástupcom.

**Cirkevný a súkromný** zriaďovateľ pri opakovaných žiadostiach o poskytnutie finančných prostriedkov predkladá len údaje uvedené v tomto odseku v písm. a) až c).

(4) Písomnú žiadosť o poskytnutie dotácie s údajmi uvedenými v čl.2 ods.3 tohto VZN **cirkevný a súkromný** zriaďovateľ doručí mestu v termíne do 15. októbra kalendárneho roka, ktorý predchádza kalendárnemu roku, na ktorý sa má dotácia poskytnúť.

(5) **Cirkevný a súkromný** zriaďovateľ je povinný v prípade zmeny údajov uvedených v ods. 3 písm. d) až h) písomne o tom informovať mesto najneskôr do 15 kalendárnych dní odo dňa zmeny.

(6) **Cirkevný a súkromný** zriaďovateľ je povinný do 15 kalendárnych dní oznámiť mestu informáciu o :

- ukončení činnosti školy alebo školského zariadenia
- dlhodobom prerušení činnosti školy alebo školského zariadenia
- zrušení školy alebo školského zariadenia
- zmene sídla školy alebo školského zariadenia.

(7) **Cirkevný a súkromný** zriaďovateľ je povinný štvrťročne vykonať vyúčtovanie poskytnutých finančných prostriedkov vždy k 25. dňu nasledujúceho mesiaca a nevyčerpané finančné prostriedky vrátiť do tohto termínu na účet mesta. V prípade, že dotácia nebude vyčerpaná do 31.12. aktuálneho kalendárneho roka, je príjemca povinný nevyčerpanú časť finančných prostriedkov vrátiť späť na účet mesta do 31.12. aktuálneho kalendárneho roka.

### **Čl. 3**

#### **Pridelenie finančných prostriedkov základnej umeleckej školy**

(1) Mesto financuje náklady na žiakov ZUŠ podľa počtu žiakov v individuálnej forme vyučovania a podľa počtu žiakov ZUŠ v skupinovej forme vyučovania podľa stavu k 15. septembru predchádzajúceho kalendárneho roka.

(2) Výška finančných prostriedkov na žiaka ZUŠ od 3 rokov veku do dovŕšenia 25 rokov veku v individuálnej forme vyučovania na kalendárny rok 2015 je **747** eur.

Výška finančných prostriedkov na žiaka ZUŠ od 3 rokov veku do dovŕšenia 25 rokov veku v skupinovej forme vyučovania na kalendárny rok 2015 je **408** eur.

Výška finančných prostriedkov na žiaka ZUŠ nad 25 rokov veku v skupinovej forme vyučovania a v individuálnej forme vyučovania na kalendárny rok 2015 je 0 eur.

Mesto poskytne finančné prostriedky ZUŠ, ktorej je zriaďovateľom, a *cirkevnému a súkromnému* zriaďovateľovi ZUŠ najneskôr 28. deň v mesiaci vo výške jednej dvanástiny v celých eurách bez desatinných miest po matematickom zaokrúhlení súčinnu.

### **Čl. 4**

#### **Pridelenie finančných prostriedkov materským školám**

(1) Mesto financuje náklady na deti MŠ podľa počtu detí prijatých do MŠ podľa stavu k 15. septembru predchádzajúceho kalendárneho roka.

(2) Výška finančných prostriedkov na dieťa MŠ na kalendárny rok 2015 je **1 775** eur.

(3) Mesto poskytne finančné prostriedky MŠ, ktorej je zriaďovateľom, a *cirkevnému a súkromnému* zriaďovateľovi MŠ najneskôr 28. deň v mesiaci vo výške jednej dvanástiny v celých eurách bez desatinných miest po matematickom zaokrúhlení súčinnu.

### **Čl. 5**

#### **Pridelenie finančných prostriedkov materským školám pri zdravotníckom zariadení**

(1) Mesto financuje náklady na deti MŠ pri ZZ podľa počtu detí prijatých do MŠ podľa stavu k 15. septembru predchádzajúceho kalendárneho roka.

(2) Výška finančných prostriedkov na dieťa MŠ pri ZZ na kalendárny rok 2015 je **2 592** eur.

(3) Mesto poskytne finančné prostriedky MŠ pri ZZ, ktorej je zriaďovateľom, a *cirkevnému a súkromnému* zriaďovateľovi MŠ pri ZZ najneskôr 28. deň v mesiaci vo výške jednej dvanástiny v celých eurách bez desatinných miest po matematickom zaokrúhlení súčinnu.

## **Čl. 6**

### **Pridelenie finančných prostriedkov školským klubom detí**

- (1) Mesto financuje náklady na deti ŠKD podľa počtu detí prijatých do ŠKD podľa stavu k 15. septembru predchádzajúceho kalendárneho roka zo základných škôl zriadených na území mesta.
- (2) Výška finančných prostriedkov na dieťa ŠKD z ročníkov 1.-4. na kalendárny rok 2015 je **389** eur.  
Výška finančných prostriedkov na dieťa ŠKD z ročníkov 5.-9. na kalendárny rok 2015 je 0 eur.
- (3) Mesto poskytne finančné prostriedky ŠKD, ktorého je zriaďovateľom, a ***cirkevnému a súkromnému*** zriaďovateľovi ŠKD najneskôr 28. deň v mesiaci vo výške jednej dvanástiny v celých eurách bez desatinných miest po matematickom zaokrúhlení súčiny.

## **Čl. 7**

### **Pridelenie finančných prostriedkov zariadeniu školského stravovania**

- (1) Mesto financuje náklady na stravovanie žiakov základných škôl, ktorých je zriaďovateľom, žiakov základných škôl ***cirkevného a súkromného*** zriaďovateľa a žiakov špeciálnej základnej školy podľa priemerného počtu skutočných stravníkov – žiakov školy vypočítaného na základe vydaných obedov v mesiacoch január až september ( bez dní školských prázdnin) predchádzajúceho kalendárneho roka.
- (2) Výška finančných prostriedkov na stravníka – žiaka školy na kalendárny rok 2015 je **163** eur.
- (3) Mesto poskytne finančné prostriedky ZŠS, ktorého je zriaďovateľom, a ***cirkevnému a súkromnému*** zriaďovateľovi ZŠS najneskôr 28. deň v mesiaci vo výške jednej dvanástiny v celých eurách bez desatinných miest po matematickom zaokrúhlení súčiny.

## **Čl. 8**

### **Pridelenie finančných prostriedkov centru voľného času**

- (1) Mesto financuje náklady na deti v CVČ podľa počtu detí prijatých do CVČ podľa stavu k 15. septembru predchádzajúceho kalendárneho roka s trvalým pobytom na území mesta.
- (2) Výška finančných prostriedkov na dieťa MŠ a žiaka ZŠ v CVČ na kalendárny rok 2015 je **226** eur.  
Výška finančných prostriedkov na dieťa MŠ a žiaka ZŠ v CVČ pri ZŠ na kalendárny rok 2015 je **0** eur.  
Výška finančných prostriedkov na žiaka strednej školy v CVČ na kalendárny rok 2015 je 0 eur.  
Výška finančných prostriedkov na žiaka strednej školy v CVČ pri ZŠ na kalendárny rok 2015 je 0 eur.  
Výška finančných prostriedkov na zárobkovo činnú osobu v CVČ na kalendárny rok 2015 je 0 eur.

Výška finančných prostriedkov na zárobkovo činnú osobu v CVČ pri ZŠ je na kalendárny rok 2015 je 0 eur.

Výška finančných prostriedkov na osobu bez príjmu v CVČ na kalendárny rok 2015 je 0 eur.

Výška finančných prostriedkov na osobu bez príjmu v CVČ pri ZŠ na kalendárny rok 2015 je 0 eur.

(4) (3) Mesto poskytne finančné prostriedky CVČ, ktorého je zriaďovateľom, a *cirkevnému a súkromnému* zriaďovateľovi CVČ najneskôr 28. deň v mesiaci vo výške jednej dvanástiny v celých eurách bez desatinných miest po matematickom zaokrúhlení súčiny.

## Čl. 9

### Financovanie *cirkevných základných umeleckých škôl, materských škôl a školských zariadení zriadených na území mesta*

Mesto poskytne *cirkevnému* zriaďovateľovi ZUŠ, MŠ, MŠ pri ZZ, ŠKD, ZŠS a CVČ zriadeného na území mesta, ak o to požiada, dotáciu vo výške najmenej 88 % zo sumy určenej vo VZN na žiaka/dieťa ZUŠ, MŠ, MŠ pri ZZ, ŠKD, ZŠS a CVČ, ktorých je zriaďovateľom.

Pre rok 2015 je výška dotácií pre *cirkevných* zriaďovateľov nasledujúca :

Výška finančných prostriedkov na dieťa MŠ *cirkevného* zriaďovateľa na kalendárny rok 2015 je **1 562** eur.

Výška finančných prostriedkov na dieťa ŠKD *cirkevného* zriaďovateľa z ročníkov 1.-4. na kalendárny rok 2015 je **343** eur.

Výška finančných prostriedkov na dieťa ŠKD *cirkevného* zriaďovateľa z ročníkov 5.-9. na kalendárny rok 2015 je 0 eur.

Výška finančných prostriedkov na stravníka – žiaka školy *cirkevného* zriaďovateľa na kalendárny rok 2015 je **144** eur.

Výška finančných prostriedkov na dieťa MŠ a žiaka ZŠ v CVČ pri ZŠ *cirkevného* zriaďovateľa na kalendárny rok 2015 je **0** eur.

Výška finančných prostriedkov na žiaka strednej školy v CVČ pri ZŠ *cirkevného* zriaďovateľa na kalendárny rok 2015 je 0 eur.

Výška finančných prostriedkov na zárobkovo činnú osobu v CVČ pri ZŠ *cirkevného* zriaďovateľa je na kalendárny rok 2015 je 0 eur.

Výška finančných prostriedkov na osobu bez príjmu v CVČ pri ZŠ *cirkevného* zriaďovateľa na kalendárny rok 2015 je 0 eur.

## Čl. 10

### Financovanie *súkromných základných umeleckých škôl, materských škôl a školských zariadení zriadených na území mesta*

Mesto poskytne *súkromnému* zriaďovateľovi ZUŠ, MŠ, MŠ pri ZZ, ŠKD, ZŠS a CVČ zriadeného na území mesta, ak o to požiada, dotáciu vo výške najmenej 88 % zo sumy určenej vo VZN na žiaka/dieťa ZUŠ, MŠ, MŠ pri ZZ, ŠKD, ZŠS a CVČ, ktorých je zriaďovateľom.

Pre rok 2015 je výška dotácií pre *súkromných* zriaďovateľov nasledujúca :

Výška finančných prostriedkov na dieťa MŠ *súkromného* zriaďovateľa na kalendárny rok 2015 je **1 562** eur.

Výška finančných prostriedkov na dieťa MŠ pri zdravotníckom zariadení *súkromného* zriaďovateľa na kalendárny rok 2015 je **2 281** eur.

### **Čl. 11** **Kontrola použitia dotácie**

Finančnú kontrolu na úseku hospodárenia s finančnými prostriedkami pridelenými podľa tohto VZN vykonáva mesto Kežmarok a ostatné oprávnené orgány.

Príjemca dotácie na mzdy a prevádzku je povinný predložiť všetky doklady, preukazujúce vynaloženie pridelených finančných prostriedkov.

### **Čl. 12** **Zrušovacie ustanovenie**

Zrušuje sa VZN č.6/2014 o určení výšky dotácie na prevádzku a mzdy škôl a školských zariadení.

### **Čl. 13** **Záverčné ustanovenia**

VZN č. /2015 schválilo Mestské zastupiteľstvo v Kežmarku dňa 22.01.2015 uznesením č.  
.....

### **Čl. 14** **Účinnosť**

VZN č. /2015 o určení výšky dotácie na prevádzku a mzdy škôl a školských zariadení nadobúda účinnosť na 15.deň od jeho vyvesenia na úradnej tabuli.

PhDr. Mgr. Ján Ferenčák  
primátor mesta

prednosta MsÚ

Návrh VZN bol vyvesený na úradnej tabuli dňa 07.01.2015.  
Návrh VZN bol zvesený z úradnej tabule dňa



**ROZPOČET PRE ROK 2015 - v €**  
**Rozpočtové opatrenie č. 1 - návrh na rokovanie MsZ**

| <i>Bežné príjmy</i>      | <i>Úprava č.1</i> | <i>Úprava č.1</i> | <i>Spolu v €</i>  | <i>Rozp.org.</i> | <i>Bežné výdavky</i>      | <i>Úprava č.1</i> | <i>Úprava č.1</i> | <i>Spolu v €</i> | <i>Rozp. org.</i> | <i>Rozdiel v €</i> |
|--------------------------|-------------------|-------------------|-------------------|------------------|---------------------------|-------------------|-------------------|------------------|-------------------|--------------------|
| 10 907 661               |                   | 418 672           | 11 326 333        | 572 201          | 5 000 050                 |                   | 36 739            | 5 036 789        | 5 520 251         | 1 341 494          |
|                          |                   |                   |                   |                  |                           |                   |                   |                  |                   |                    |
| <i>Kapitálové príjmy</i> | <i>Úprava č.1</i> | <i>Úprava č.1</i> | <i>Spolu v €</i>  | <i>Rozp.org.</i> | <i>Kapitálové výdavky</i> | <i>Úprava č.1</i> | <i>Úprava č.1</i> | <i>Spolu</i>     | <i>Rozp. org.</i> | <i>Rozdiel v €</i> |
| 643 161                  |                   | 0                 | 643 161           |                  | 671 824                   |                   | 487 479           | 1 159 303        | 31 048            | -547 190           |
|                          |                   |                   |                   |                  |                           |                   |                   |                  |                   |                    |
| <i>Finančné príjmy</i>   | <i>Úprava č.1</i> | <i>Úprava č.1</i> | <i>Spolu v €</i>  |                  | <i>Finančné výdavky</i>   | <i>Úprava č.1</i> | <i>Úprava č.1</i> | <i>Spolu</i>     |                   | <i>Rozdiel v €</i> |
| 65 600                   |                   | 101 115           | 166 715           |                  | 743 689                   |                   | 100 000           | 843 689          |                   | -676 974           |
|                          |                   |                   |                   |                  |                           |                   |                   |                  |                   |                    |
| <b>Spolu</b>             |                   |                   |                   |                  | <b>Spolu</b>              |                   |                   | <b>Spolu</b>     |                   |                    |
| <b>11 616 422</b>        | <b>0</b>          | <b>519 787</b>    | <b>12 136 209</b> | <b>572 201</b>   | <b>6 415 563</b>          | <b>0</b>          | <b>624 218</b>    | <b>7 039 781</b> | <b>5 551 299</b>  | <b>117 330</b>     |

Kežmarok, 13. 01. 2015

Spracovali: Ing. Karpiš Miroslav, Semanová Blažena

Predbežná kontrola vykonaná zamestnancom  
zodpovedným za zostavenie rozpočtu  
dňa: 13. 01. 2015  
Podpis:

Predbežná kontrola vykonaná vedúcim  
ekonomického oddelenia  
dňa: 13. 01. 2015  
Podpis:



**Rozpočtové organizácie, ZPS + ZOS - rozpočtové opatrenie č. 1 pre rok 2015 - v €  
- návrh na rokovanie MsZ**

| <i>Vlastné príjmy RO,ZPS,ZOS</i>    | <i>Úprava č.1</i> | <i>Úprava č.1</i> | <i>Spolu v €</i> | <i>Bežné výdavky RO,ZPS,ZOS</i>      | <i>Úprava č.1</i> | <i>Úprava č.1</i> | <i>Spolu v €</i> |
|-------------------------------------|-------------------|-------------------|------------------|--------------------------------------|-------------------|-------------------|------------------|
| 572 201                             | 0                 | 0                 | 572 201          | 5 367 698                            | 0                 | 152 553           | 5 520 251        |
|                                     |                   |                   |                  |                                      |                   |                   |                  |
| <i>Kapitálové príjmy RO,ZPS,ZOS</i> | <i>Úprava č.1</i> | <i>Úprava č.1</i> |                  | <i>Kapitálové výdavky RO,ZPS,ZOS</i> | <i>Úprava č.1</i> | <i>Úprava č.1</i> | <i>Spolu</i>     |
|                                     | 0                 |                   |                  | 0                                    | 0                 | 31 048            | 31 048           |
|                                     |                   |                   |                  |                                      |                   |                   |                  |
| <b>572 201</b>                      | <b>0</b>          | <b>0</b>          | <b>572 201</b>   | <b>5 367 698</b>                     | <b>0</b>          | <b>183 601</b>    | <b>5 551 299</b> |

Kežmarok, 13. 01. 2015

Spracovali: Ing. Karpiš Miroslav, Semanová Blažena

Predbežná kontrola vykonaná zamestnancom

zodpovedným za zostavenie rozpočtu

dňa: 13. 01. 2015

Podpis:

Predbežná kontrola vykonaná vedúcim

ekonomického oddelenia

dňa: 13. 01. 2015

Podpis:



# MESTO KEŽMAROK

Mestský úrad

ekonomické oddelenie

Hlavné námestie 1, 060 01 Kežmarok

## Rozpočtové opatrenie č. 1/2015

- návrh

### Bežné príjmy

| Kód prog. rozp. | Názov položky                                  | Schvál. rozp. | Návrh úpravy   | Upravený rozp. |
|-----------------|--|---------------|----------------|----------------|
| 292027          | Iné príjmy - v tom Finančná náhrada za dreviny | 0             | 418 672        | 418 672        |
|                 |  |               |                |                |
|                 | <b>Spolu</b>                                   |               | <b>418 672</b> |                |

### Bežné výdavky

| Kód prog. rozp. | Názov položky                            | Schvál. rozp. | Návrh úpravy  | Upravený rozp. |
|-----------------|--|---------------|---------------|----------------|
| 9.10            | Účelovo viazané prostriedky pre školstvo | 87 422        | 3 942         | 91 364         |
| 9.1.5           | SMŠ, Kušníerska s jedálňou               | 69 936        | 3 188         | 73 124         |
| 9.1.6           | MŠ pri DSS s jedálňou                    | 84 708        | 3 897         | 88 605         |
| 9.1.7           | MŠ pri ZŠ Svätého kríža s jedálňou       | 175 584       | 8 004         | 183 588        |
| 9.2.4           | ZŠ Svätého kríža s jedálňou a ŠKD        | 41 159        | 1 949         | 43 108         |
| 9.3.4           | CVČ pri ZŠ Sv. Kríža                     | 8 281         | -7 591        | 690            |
| 11.3.6          | Kultúrne stredisko                       | 123 600       | 7 450         | 131 050        |
| 7.1.2           | v tom: Chodníky Starý trh                | 0             | 15 900        | 15 900         |
|                 |  |               |               |                |
|                 | <b>Spolu</b>                             |               | <b>36 739</b> |                |

### Kapitálové výdavky

| Kód prog. rozp. | Názov položky   | Schvál. rozp. | Návrh úpravy   | Upravený rozp. |
|-----------------|---|---------------|----------------|----------------|
| 9.10            | Účelovo viazané prostriedky pre školstvo                                    | 364 956       | -321 286       | 43 670         |
| 9.2.4           | ZŠ Svätého kríža s jedálňou a ŠKD   | 0             | 28 323         | 28 323         |
| 9.1.1           | MŠ Možiarska s jedálňou   | 0             | 50 000         | 50 000         |
| 9.1.4           | MŠ Severná s jedálňou   | 0             | 50 000         | 50 000         |
| 9.2.1           | ZŠ, Dr. Fischera 2 s jedálňou a ŠKD   | 0             | 100 000        | 100 000        |
| 3.4.3           | v tom: Prestavba Dr.Alexandra 30  | 0             | 105 000        | 105 000        |
| 3.4.3           | v tom: Prekrytie vstupu Reduty- kino  | 0             | 23 442         | 23 442         |
| 5.4.1           | v tom: PD ver.osvetlenie Gen.Štefánika, Krvavé pole, Dr.Fischera, Tatranská | 0             | 2 000          | 2 000          |
| 7.1.1           | v tom: Most na MK cez potok Ľubica (sídliisko Sever)                        | 30 000        | 200 000        | 230 000        |
| 11.3.3          | Rekonštr. budovy Hl.námestie 64 na knižnicu                                 | 0             | 250 000        | 250 000        |
|                 |   |               |                |                |
|                 | <b>Spolu</b>  |               | <b>487 479</b> |                |

## Príjmy finančných operácií

| Ekonom. klas. | Názov položky  | Schvál. rozp. | Návrh úpravy   | Upravený rozp. |
|---------------|--|---------------|----------------|----------------|
| 453           | ZŠ, Hradné nám. - prenesené FP z r. 2014                       | 0             | 18 500         | 18 500         |
| 453           | ZŠ, Dr. Fischera 2- prenesené FP z r. 2014                     | 0             | 32 459         | 32 459         |
| 453           | ZŠ Nižná brána 8 - prenesené FP z r. 2014                      | 0             | 23 146         | 23 146         |
| 411009        | Príjem zo splatenia finančnej výpomoci Technické služby, s.r.o | 50 000        | 27 010         | 77 010         |
|               |  |               |                |                |
|               | <b>Spolu</b>   |               | <b>101 115</b> |                |

## Výdavky finančných operácií

| Ekonom. klas. | Názov položky                                      | Schvál. rozp. | Návrh úpravy   | Upravený rozp. |
|---------------|--|---------------|----------------|----------------|
| 7.1.3         | Parkoviská - finančná výpomoc pre Technické služby | 0             | 100 000        | 100 000        |
|               |  |               |                |                |
|               | <b>Spolu</b>                                       |               | <b>100 000</b> |                |

Kežmarok, 13. 1. 2015

Spracovala: Semanová Blažena

Predbežná kontrola vykonaná zamestnancom  
zodpovedným za zostavenie rozpočtu  
dňa: 13. 1. 2015

Podpis:

Predbežná kontrola vykonaná vedúcim  
ekonomického oddelenia  
dňa: 13. 01. 2015

Podpis:



# MESTO KEŽMAROK

Mestský úrad  
oddelenie ÚPŽPSP  
Hlavné námestie 1, 060 01 Kežmarok

Ekonomické oddelenie

**VEC:**

## **N á v r h na úpravu rozpočtu na rok 1/2015**

Odôvodnenie požadovanej úpravy:

- 1) Z roku 2014 sa presúvajú stavebné akcie prestavby budovy Dr Alexandra 30 pre potreby mesta
- 2) Navrhujeme pokračovanie v rekonštrukcii Reduty- prekrytím vstupu do kina.
- 3) Vypracovanie projektovej dokumentácie verejného osvetlenia na uliciach Gen.Štefánika, Krvavé pole, Dr.Daniela Fischera, Tatranská z dôvodu plánovanej rekonštrukcie NN napätia, plánovaného spoločnosťou VSD.
- 4) Prestavbu mosta na sídlisku Sever považujeme za prioritnú z dôvodu ochrany pred povodňami.
- 5) Rekonštrukciu domu Hlavné námestie 64 na knižnicu navrhujeme dokončiť z vlastných zdrojov.

### **Kapitálové výdavky**

| Kód prog. rozp. | Názov položky   | Schvál. rozp. | Návrh úpravy   | Upravený rozp. |
|-----------------|---|---------------|----------------|----------------|
| 3.4.3           | v tom: Prestavba Dr.Alexandra 30  | 0             | 105 000        | 105 000        |
| 3.4.3           | v tom: Prekrytie vstupu Reduty- kino  | 0             | 23 442         | 23 442         |
| 5.4.1           | v tom: PD ver.osvetlenie Gen.Štefánika, Krvavé pole, Dr.Fischera, Tatranská | 0             | 2 000          | 2 000          |
| 7.1.1           | v tom: Most na MK cez potok Ľubica (sídlisko Sever)                         | 30 000        | 200 000        | 230 000        |
| 11.3.3          | Rekonštr. budovy Hl.námestie 64 na knižnicu                                 | 0             | 250 000        | 250 000        |
|                 | <b>Spolu</b>  |               | <b>580 442</b> |                |

### **Bežné výdavky**

| Kód prog. rozp. | Názov položky             | Schvál. rozp. | Návrh úpravy  | Upravený rozp. |
|-----------------|---------------------------|---------------|---------------|----------------|
| 7.1.2           | v tom: Chodníky Starý trh | 0             | 15 900        | 15 900         |
|                 | <b>Spolu</b>              |               | <b>15 900</b> |                |

Kežmarok, dňa 15. 01. 2015

Ing.Eva Kelbelová  
vedúca oddelenia

**MESTO KEŽMAROK**  
Mestský úrad  
ekonomické oddelenie  
Hlavné námestie 1, 060 01 Kežmarok

Ekonomické oddelenie

**VEC:**

**N á v r h na úpravu rozpočtu na rok 2014**

Odôvodnenie požadovanej úpravy:

- 1) Do príjmov navrhujeme zapracovať príjem z finančnej náhrady za obmedzené obhospodarovanie v
- 2) Parkovací systém navrhujeme riešiť v súčinnosti s mestskou spoločnosťou Technické služby, s.r.o.

**Bežné príjmy**

| Ekonom. klas. | Názov položky                                  | Schvál. rozp. | Návrh úpravy   | Upravený rozp. |
|---------------|--|---------------|----------------|----------------|
| 292027        | Iné príjmy - v tom Finančná náhrada za dreviny | 0             | 418 672        | 418 672        |
|               |  |               |                |                |
|               | <b>Spolu</b>                                   |               | <b>418 672</b> |                |

**Príjmy finančných operácií**

| Ekonom. klas. | Názov položky   | Schvál. rozp. | Návrh úpravy  | Upravený rozp. |
|---------------|---|---------------|---------------|----------------|
| 411009        | Príjem zo splatenia finančnej výpomoci Technické služby, s.r. | 50 000        | 27 010        | 77 010         |
|               |   |               |               |                |
|               | <b>Spolu</b>  |               | <b>27 010</b> |                |

**Výdavky finančných operácií**

| Kód prog. rozp. | Názov položky                                      | Schvál. rozp. | Návrh úpravy   | Upravený rozp. |
|-----------------|--|---------------|----------------|----------------|
| 7.1.3           | Parkoviská - finančná výpomoc pre Technické služby | 0             | 100 000        | 100 000        |
|                 |  |               |                |                |
|                 | <b>Spolu</b>                                       |               | <b>100 000</b> |                |

V Kežmarku, dňa 14.1. 2015

Predkladá: Ing. Miroslav Karpiš  
vedúci ekonomického odd.



# MESTO KEŽMAROK

Mestský úrad

oddelenie školstva

Hlavné námestie 1, 060 01 Kežmarok

Oddelenie: Školstvo

VEC:

## N á v r h na úpravu rozpočtu č. 1 na rok 2015

### Odôvodnenie:

Úprava rozpočtov originálnych kompetencií je za január 2015 v súlade s prijatým VZN č.6/2014 o určení výšky dotácie na prevádzku a mzdy a v súlade s novoprijatým VZN, pričom FP poskytnuté cirkevnému a súkromnému zriaďovateľovi sú vo výške 88% FP poskytnutých štátnym školám a školským zariaden. Okrem navýšenia FP v zmysle VZN došlo k navýšeniu FP z dôvodu ich nevyčerpania v roku 2014 a následnému presunu do roku 2015 v OK : MŠ Cintorínska (2 000), MŠ Kuzm. (1 548) a ZUŠ Cíg. (7 000). U prenesených kompetencií ide o prenesenie nevyčerpaných FP v ZŠ Fischera (32 459), ZŠ Nižná brán. (23 146) a ZŠ Hradné nám. (18 500), ktoré vyčerpú do 31.3.2015, nevyčerpané KP si do r. 2015 presúva ZŠ Fischera (18 000 - oplotenie ihriska) a MŠ Kuzmányho (6 048- kuchynský robot). Výška účelových prostriedkov sa zmenila v súvislosti so zmenou VZN (-93 477) ale aj s pridelením FP pre MŠ Sev.(50 000), MŠ Možiar.(50 000) a ZŠ, Dr. Fischera (100 000) z dôvodu financovania spoluúčasti zateplenia, ako aj s ušetrenými FP z roku 2014 v CVČ (514). Kapitálové prostriedky ZŠ sv. Kríža vytvorené z úspory vzniknutej 88% financovaním (28 323) školy.

### Bežné výdavky rozpočtových organizácií v €:

| Kód program. rozpočtu | Názov položky                          | Pôvodný návrh | Požadovaná úprava /+ -/ | Upravený návrh |
|-----------------------|--|---------------|-------------------------|----------------|
| 9.2.1                 | ZŠ, Dr. Fischera 2 s jedálňou a ŠKD    | 1 279 763     | 37 905                  | 1 317 668      |
| z toho:               | ZŠ, Dr. Fischera 2                     | 1 121 227     | 32 459                  | 1 153 686      |
|                       | ŠKD, Dr. Fischera 2                    | 59 598        | 2 184                   | 61 782         |
|                       | ŠJ, Dr. Fischera 2                     | 98 938        | 3 262                   | 102 200        |
| 9.2.3                 | ZŠ Nižná brána 8 s jedálňou a ŠKD      | 950 454       | 27 937                  | 978 391        |
| z toho:               | ZŠ Nižná brána 8                       | 834 776       | 23 146                  | 857 922        |
|                       | ŠKD Nižná brána 8                      | 34 128        | 1 406                   | 35 534         |
|                       | ŠJ Nižná brána 8                       | 81 550        | 3 385                   | 84 935         |
| 9.2.2                 | ZŠ, Hradné námestie 38 s ŠKD           | 843 901       | 20 055                  | 863 956        |
| z toho:               | ZŠ, Hradné námestie 38                 | 802 896       | 18 500                  | 821 396        |
|                       | ŠKD, Hradné námestie 38                | 38 681        | 1 555                   | 40 236         |
|                       | ŠJ, Hradné námestie 38                 | 2 324         | 0                       | 2 324          |
| 9.3.1                 | Centrum voľného času                   | 107 765       | 3 490                   | 111 255        |
| 9.1.1                 | MŠ Možiarska s jedálňou                | 164 667       | 7 180                   | 171 847        |
| 9.1.2                 | MŠ Cintorínska s jedálňou              | 168 928       | 9 032                   | 177 960        |
| 9.1.3                 | MŠ K. Kuzmányho s jedálňou             | 283 720       | 13 391                  | 297 111        |
| 9.1.4                 | MŠ Severná s jedálňou                  | 158 126       | 6 884                   | 165 010        |
| 9.4.1                 | Základná umelecká škola Antona Cígera  | 280 926       | 15 884                  | 296 810        |
| 9.4.2                 | Základná umelecká škola ul. Petržalská | 222 921       | 10 795                  | 233 716        |
|                       | <b>SPOLU</b>                           |               | <b>152 553</b>          |                |

**Bežné výdavky v €:**

| Kód program. rozpočtu | Názov položky                            | Pôvodný návrh | Požadovaná úprava /+ -/ | Upravený návrh |
|-----------------------|--|---------------|-------------------------|----------------|
| 9.10                  | Účelovo viazané prostriedky pre školstvo | 87 422        | 3 942                   | 91 364         |
| 9.1.5                 | SMŠ, Kušníerska s jedálňou               | 69 936        | 3 188                   | 73 124         |
| 9.1.6                 | MŠ pri DSS s jedálňou                    | 84 708        | 3 897                   | 88 605         |
| 9.1.7                 | MŠ pri ZŠ Svätého kríža s jedálňou       | 175 584       | 8 004                   | 183 588        |
| 9.2.4                 | ZŠ Svätého kríža s jedálňou a ŠKD        | 41 159        | 1 949                   | 43 108         |
| 9.3.4                 | CVČ pri ZŠ Sv. Kríža                     | 8 281         | -7 591                  | 690            |
|                       | <b>SPOLU</b>                             |               | <b>13 389</b>           |                |

**Kapitálové výdavky rozpočtových organizácií v €:**

| Kód program. rozpočtu | Názov položky                         | Pôvodný návrh | Požadovaná úprava /+ -/ | Upravený návrh |
|-----------------------|---------------------------------------|---------------|-------------------------|----------------|
| 9.1.3                 | MŠ K. Kuzmányho s jedálňou            | 0             | 6 048                   | 6 048          |
| 9.2.1                 | ZŠ, Dr. Fischera 2 s jedálňou a ŠKD   | 0             | 18 000                  | 18 000         |
| 9.4.1                 | Základná umelecká škola Antona Cigera | 0             | 7 000                   | 7 000          |
|                       | <b>SPOLU</b>                          |               | <b>31 048</b>           |                |

**Príjem finančných operácií:**

| Kód program. rozpočtu | Názov položky                              | Pôvodný návrh | Požadovaná úprava /+ -/ | Upravený návrh |
|-----------------------|--|---------------|-------------------------|----------------|
| 453                   | ZŠ, Hradné nám. - prenesené FP z r. 2014   | 0             | 18 500                  | 18 500         |
| 453                   | ZŠ, Dr. Fischera 2- prenesené FP z r. 2014 | 0             | 32 459                  | 32 459         |
| 453                   | ZŠ Nižná brána 8 - prenesené FP z r. 2014  | 0             | 23 146                  | 23 146         |
|                       | <b>SPOLU</b>                               |               | <b>74 105</b>           |                |

**Kapitálové výdavky v €:**

| Kód program. rozpočtu | Názov položky                            | Pôvodný návrh | Požadovaná úprava /+ -/ | Upravený návrh |
|-----------------------|--|---------------|-------------------------|----------------|
| 9.10                  | Účelovo viazané prostriedky pre školstvo | 364 956       | -321 286                | 43 670         |
| 9.2.4                 | ZŠ Svätého kríža s jedálňou a ŠKD        | 0             | 28 323                  | 28 323         |
| 9.1.1                 | MŠ Možiarska s jedálňou                  | 0             | 50 000                  | 50 000         |
| 9.1.4                 | MŠ Severná s jedálňou                    | 0             | 50 000                  | 50 000         |
| 9.2.1                 | ZŠ, Dr. Fischera 2 s jedálňou a ŠKD      | 0             | 100 000                 | 100 000        |
|                       | <b>SPOLU</b>                             |               | <b>-92 963</b>          |                |

Vypracovala: Mgr. Iveta Kušmíreková  
V Kežmarku, dňa 14.01. 2015

Predkladá: Ing. Renáta K r o k o v á  
vedúca odd. školstva

**Mestské kultúrne stredisko, Starý trh 46, 060 01 Kežmarok**  
príspevková organizácia mesta Kežmarok

Mestský úrad  
Ing. Miroslav Karpiš  
vedúci ekonomického odd.

**VEC**

**Návrh na zvýšenie finančného príspevku pre rozpočet roka 2015**

Odôvodnenie požadovanej úpravy:

Zvýšenie finančného príspevku vo výške 7.450 € je potrebné na materiálne vybavenie kultúrneho

**Bežné výdavky**

| Kód prog. rozp. | Názov položky      | Schvál. rozp. | Návrh úpravy | Upravený rozp. |
|-----------------|--------------------|---------------|--------------|----------------|
| 11.3.6          | Kultúrne stredisko | 123 600       | 7 450        | 131 050        |
|                 |                    |               |              |                |
|                 | <b>SPOLU</b>       |               | <b>7 450</b> |                |

Kežmarok, 15.01.2015

Predkladá: Mgr. Barbora Kaprálová  
riaditeľka MsKS Kežmarok



**Materiál na zasadnutie Mestského zastupiteľstva  
v Kežmarku**

Predkladá ( názov oddelenia )    Ekonomické oddelenie

Na rokovanie dňa                    **22.1. 2015**

K bodu programu                    **15.**

Názov materiálu                    **Zmena rozpočtu Mesta Kežmarok pre rok 2015  
rozpočtovým opatrením č. 1/2015**

Materiál obsahuje:  
1. Dôvodovú správu  
2. Návrh na uznesenie  
3. Tabuľkovú časť

Predkladá ( meno )                Ing. Miroslav Karpiš

Materiál prerokovaný              V komisii financií, správy mestského majetku a LH  
14.1. 2015

Počet strán                            11

Podpis

## Dôvodová správa

Návrh na rozpočtové opatrenie je spracovaný v súlade s §14, ods. 2 zákona č. 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy v znení neskorších predpisov.

V rozpočtovom opatrení je v oblasti školstva riešené prijatie nového VZN o určení výšky dotácie na prevádzku a mzdy. Okrem toho sú navrhnuté aj presuny nevyčerpaných prostriedkov z roku 2014. Z investičných akcií sú niektoré presunuté z roku 2014, okrem toho je navrhnutá prestavba mosta na sídlisko Sever a dokončenie rekonštrukcie domu Hlavné námestie 64 na knižnicu z vlastných zdrojov. Parkovací systém navrhujeme riešiť v súčinnosti s mestskou spoločnosťou Technické služby, s.r.o. Kežmarok formou poskytnutia finančnej výpomoci. Podrobnejšie informácie o všetkých návrhoch sa nachádzajú v jednotlivých prílohách.

Keďže parkovací systém navrhujeme riešiť formou poskytnutia finančnej výpomoci spoločnosti Technické služby, s.r.o. Kežmarok, bude potrebné prijať samostatné uznesenie. Výška finančnej výpomoci je navrhnutá na sumu 100 000 eur (na sumu investície do parkovacieho systému) s podmienkou splatenia časti kúpnej ceny vo výške 16 660 eur do 30.6. 2015 (predpokladaný najneskorší dátum vrátenia DPH daňovým úradom) a zostávajúcej časti kúpnej ceny vo výške 1 150 eur mesačne počnúc 30.4. 2015.

### **Stanovisko komisie financií, správy majetku a LH:**

- 1) Komisia financií, správy majetku a lesného hospodárstva odporúča Mestskému zastupiteľstvu v Kežmarku schváliť zmenu rozpočtu Mesta Kežmarok pre rok 2015 rozpočtovým opatrením č. 1/2015 s variantou financovania cirkevných a súkromných školských zariadení na úrovni 91% mestských školských zariadení.
- 2) Komisia financií, správy majetku a lesného hospodárstva odporúča Mestskému zastupiteľstvu v Kežmarku schváliť poskytnutie bezúročnej finančnej výpomoci spoločnosti Technické služby, s.r.o. Kežmarok, IČO 31 718 329 vo výške 100 000 eur, určenej na realizáciu parkovacieho systému, so splatnosťou časti finančnej výpomoci vo výške 16 660 eur do 30.6. 2015 a zvyšnej časti finančnej výpomoci v mesačných splátkach 1 150 eur splatných k poslednému dňu kalendárneho mesiaca počnúc 30.4. 2015.

### **Návrh na uznesenie:**

- 1) **Mestské zastupiteľstvo v Kežmarku schvaľuje zmenu rozpočtu Mesta Kežmarok pre rok 2015 rozpočtovým opatrením č. 1/2015 podľa predloženého návrhu.**
- 2) **Mestské zastupiteľstvo v Kežmarku schvaľuje poskytnutie bezúročnej finančnej výpomoci spoločnosti Technické služby, s.r.o. Kežmarok, IČO 31 718 329 vo výške 100 000 eur, určenej na realizáciu parkovacieho systému, so splatnosťou časti finančnej výpomoci vo výške 16 660 eur do 30.6. 2015 a zvyšnej časti finančnej výpomoci v mesačných splátkach 1 150 eur splatných k poslednému dňu kalendárneho mesiaca počnúc 30.4. 2015**

**Materiál na zasadnutie Mestského zastupiteľstva  
v Kežmarku**

|                  |  |
|------------------|--|
| Predkladá        | Oddelenie sociálnych vecí  |
| Na rokovanie dňa | 22.01.2015   |
| K bodu programu  | <b>16.</b>   |
| Názov materiálu  | <b>Návrh na pridelenie bytu v Dome s opatrovateľskou službou na ul. Baštová 8 v Kežmarku</b> |

Materiál obsahuje:  
- Dôvodovú správu  
- Návrh na uznesenie

|                      |  |
|----------------------|--|
| Predkladá            | Mgr. Monika Ružbaská, vedúca oddelenia sociálnych vecí |
| Materiál prerokovaný | na zasadnutí komisie sociálnej a bytovej               |
| Počet strán          | 2  |
| Podpis               |  |

## Dôvodová správa

Dňa 18.12.2014 bola Mestskému úradu Kežmarok doručená žiadosť pani Anny Vidovej, trvale bytom Pod lesom 21, Kežmarok o pridelenie jednoizbového bytu v Dome s opatrovateľskou službou (ďalej len DOS) na ul. Baštová 8 v Kežmarku.

Žiadosť odôvodňuje tým, že nemá svoj byt, býva v nájme u súkromného vlastníka bytu. Žiadateľka je vdova, starobná dôchodkyňa s nepriaznivým zdravotným stavom. Po posúdení odkázanosti na opatrovateľskú službu je odkázaná na opatrovateľskú službu v rozmedzí 2 – 4 hodiny denne.

**Stanovisko oddelenia sociálnych vecí:** V Dome s opatrovateľskou službou na ul. Baštová 8, sú uvoľnené štyri 1-izbové byty s príslušenstvom a jeden 3-izbový byt s príslušenstvom. Ide o nájomné byty v dome osobitného určenia, ktorý nepodlieha režimu zák. č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov. Nájom bytu má byť podľa ustanovenia § 3 ods. 3 zák. č. 189/1992 Zb. o úprave niektorých pomerov súvisiacich s nájmom bytov a bytovými náhradami v znení neskorších predpisov viazaný na poskytovanie opatrovateľskej služby nájomcovi. Vzhľadom na sociálnu a bytovú situáciu žiadateľky a na skutočnosť, že potreba bývania v spojení s opatrovateľskou službou u žiadateľky trvá, oddelenie navrhuje žiadosť pani Anny Vidovej vyhovieť a prideliť jej 1 – izbový byt v DOS na dobu určitú – do 31.01.2017.

Žiadateľka nemá voči Mestu Kežmarok žiadne nedoplatky.

**Stanovisko komisie sociálnej a bytovej:** komisia s návrhom oddelenia sociálnych vecí súhlasí a odporúča ho mestskému zastupiteľstvu schváliť.

Návrh na uznesenie:

**Mestské zastupiteľstvo v Kežmarku**

**schvaľuje**

uzavretie zmluvy o nájme 1-izbového bytu č. 12 s príslušenstvom, byt 1. kategórie, nachádzajúci sa na II. poschodí v Dome s opatrovateľskou službou na ul. Baštová 8 v Kežmarku, **Anne Vidovej**, bytom Pod lesom 21, Kežmarok, na dobu určitú do 31.01.2017.



Kežmarok

**MESTO KEŽMAROK**

---



# M E S T O   K E Ž M A R O K

---

## Materiál na zasadnutie Mestského zastupiteľstva Kežmarok

|                  |  |
|------------------|--|
| Predkladá        | Oddelenie majetkovoprávne a správy majetku   |
| Na rokovanie dňa | 22.01.2015   |
| K bodu programu  | <b>17.</b>   |
| Názov materiálu  | <b>Návrh na odpredaj časti pozemku, k.ú. Kežmarok pre<br/>JUDr. Dušana Modranského a Michala Modranského,<br/>Trhovište 40, Kežmarok</b> |

Materiál obsahuje:  
- Dôvodovú správu  
- Návrh na uznesenie

|                      |  |
|----------------------|--|
| Predkladá            | Ing. Agáta Perignáthová, vedúca oddelenia<br>majetkovoprávneho a správy majetku  |
| Materiál prerokovaný | V komisii výstavby, ŽP, dopravy a verejných služieb dňa:<br>16.12.2014<br>V komisii financií, správy mestského majetku a Lesného<br>hospodárstva dňa: 07.01.2015 |
| Počet strán          |  |
| Podpis               |  |



# M E S T O   K E Ž M A R O K

---

## **Dôvodová správa:**

JUDr. Michal Modranský a Michal Modranský obaja, Trhovište požiadali o odpredaj časti pozemku z parcely KN-E 127/1 a KN-E 6587, k.ú. Kežmarok novovytvorenú parcelu KN-C 2618/4 o výmere 108m<sup>2</sup>, z dôvodu že predmetná časť pozemku je čiastočne zastavaná stavbou- plotom a svojím umiestnením tvorí neoddeliteľný celok so stavbou vo vlastníctve žiadateľov.

**Stanovisko komisie urbanistiky a výstavby, ŽP, dopravy a verejných služieb pri MsZ v Kežmarku zo dňa 16.12.02014:** Komisia odporúča odpredať pozemok par.č. KN-C 2618/4, druh pozemku zastavané plochy a nádvoria (časť pozemkov KN-E 127/1 a KN-E 6587) o výmere 108m<sup>2</sup>.

Komisia odporúča pozemok odpredať, ako prípad hodný osobitného zreteľa, keďže ide o pozemok, ktorý sa nachádza pri rodinnom dome a tvorí dvor rodinného domu a iné využitie pozemku sa nepredpokladá

**Stanovisko oddelenia územného plánovania, ŽP a SP:** Totožné so stanoviskom komisie.

**Stanovisko komisie financií, správy mestského majetku a lesného hospodárstva zo dňa 07.01.2015:** Komisia financií, správy mestského majetku a lesného hospodárstva MsZ v Kežmarku schváliť odpredaj časti parciel KN-E 127/1 a KN-E 6587 o výmere 108m<sup>2</sup>, k.ú. Kežmarok pre JUDr. Dušana Modranského a Michala Modranského obaja bytom Trhovište 40, za cenu 14,30eur/m<sup>2</sup>.

## **Návrh na uznesenie**

### **Mestské zastupiteľstvo v Kežmarku**

**schvaľuje**

v zmysle ustanovenia § 9a odst.8 písm.b) zákona SNR č.138/1991 Zb. o majetku obcí v platnom znení

odpredaj časti pozemku z parcely č. KN-C 127/1, diel „1“ o výmere 19m<sup>2</sup> a časti pozemku z parcely KN-E 6587 diel „2“ o výmere 89m<sup>2</sup> pričlenených k novovytvorenej parcele KN-C 2618/4 spolu o výmere 108m<sup>2</sup>, podľa geometrického plánu č. 34630911-13/2010, pre žiadateľov JUDr. Dušana Modranského a Michala Modranského, obaja bytom Trhovište 40, 060 01 Kežmarok, do podielového spoluvlastníctva každý v podiele 1/2, za cenu 14,30eur/m<sup>2</sup>.



# MESTO KEŽMAROK

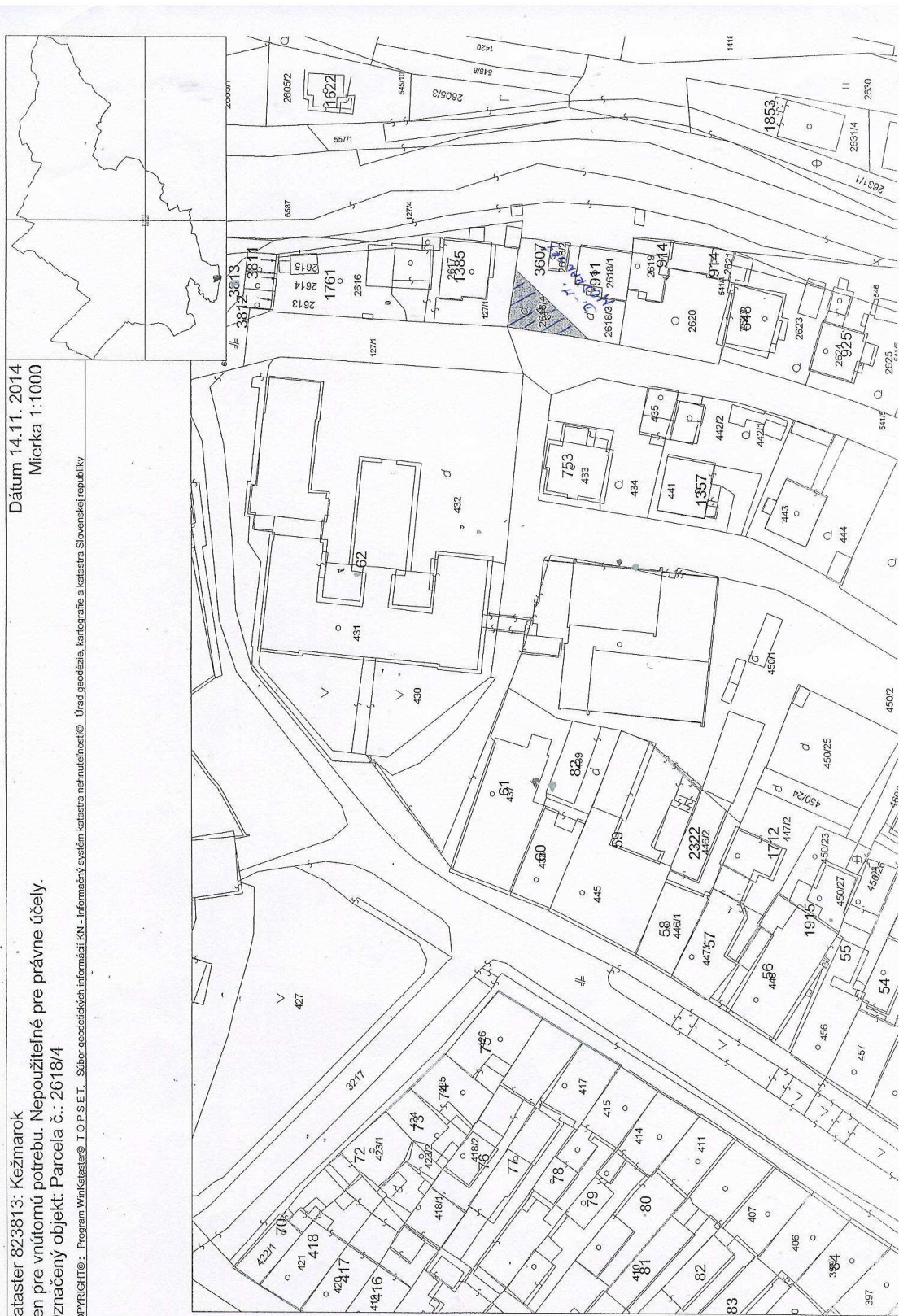
---



Dátum 14.11. 2014  
Mierka 1:1000

Kataster 823813; Kežmarok  
Len pre vnútornú potrebu. Nepoužiteľné pre právne účely.  
Označený objekt: Parcela č.: 2618/4

COPYRIGHT: . Program WinkKataster© T O P S E T. . Súbory geodetických informácií KN - Informačný systém katastra nehnuteľností©. Úrad geodézie, kartografie a katastra Slovenskej republiky



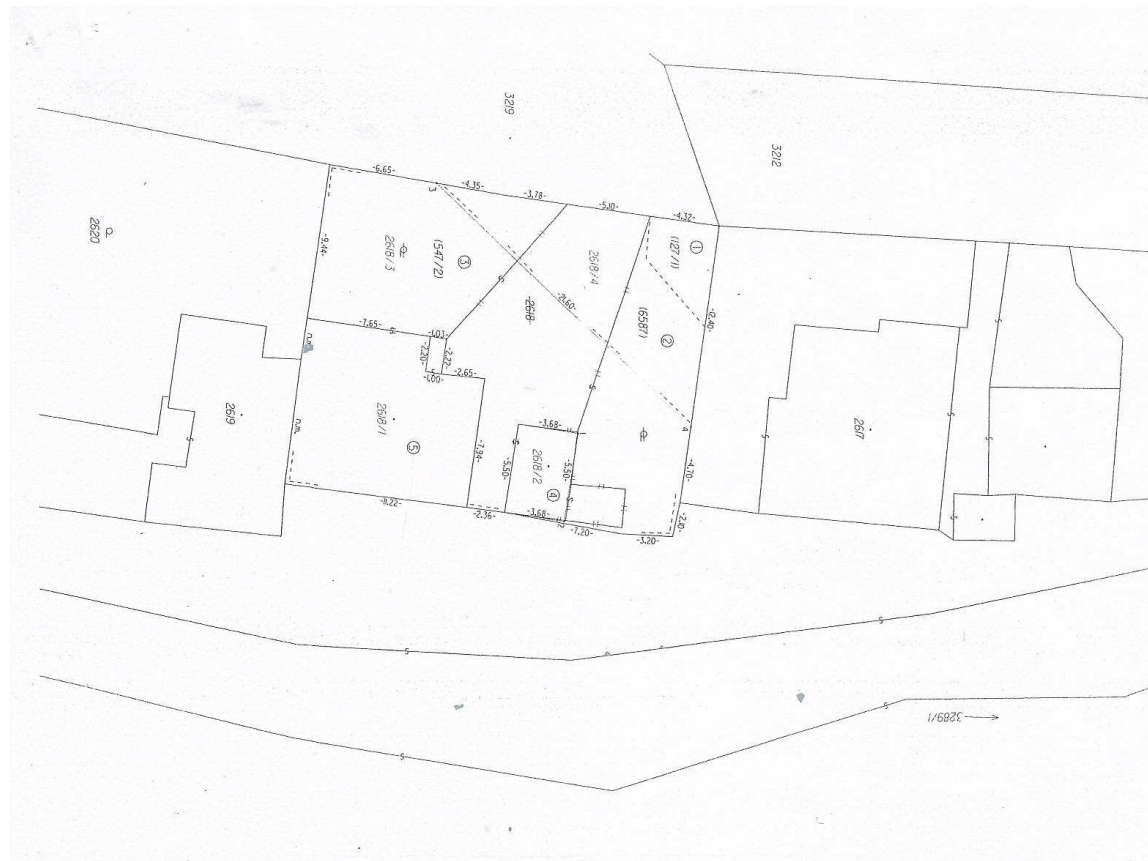
| VÝKAZ VÝMER    |               |         |      |      |        |           |            |                 |                |                  |                |               |        |                |              |   |
|----------------|---------------|---------|------|------|--------|-----------|------------|-----------------|----------------|------------------|----------------|---------------|--------|----------------|--------------|---|
| Doterajší stav |               |         |      |      | Zmeny  |           |            |                 |                | Nový stav        |                |               |        |                |              |   |
| pžkn. vložky   | listu vlastn. | parcely |      |      | Výmera | Druh poz. | Diel číslo | k parcele číslo | m <sup>2</sup> | od parcely číslo | m <sup>2</sup> | číslo parcely | Výmera |                | Druh pozemku | Vlastník (iná opráv. osoba) adresa, (sídlo)     |
|                |               | PK      | KN-E | KN-C |        |           |            |                 |                |                  |                |               | ha     | m <sup>2</sup> |              |   |
|                |               |         |      |      |        |           |            |                 |                |                  |                | 2618/3        |        | 212            | zast.n. 18   | II/Dr. Mestianský Dušan Trhovište č.40 Kežmarok |
|                |               |         |      |      |        |           |            |                 |                |                  |                | 2618/4        |        | 108            | zast.p. 18   | detto   |
| Spolu:         |               |         |      |      | 469    |           |            |                 |                |                  |                |               |        | 469            |              |   |

Legenda: kód spôsobu využívania  
 16 – pozemok, na ktorom je postavená nebytová budova so súp. číslom  
 15 – pozemok, na ktorom je postavená bytová budova so súp. číslom  
 18 – pozemok, na ktorom je dvor  
 kód druhu stavby  
 10 – rodinný dom  
 7 – samostatne stojaca garáž

str. 2

|  |  |  |  |
|--|--|--|--|
| Vyhovorec:<br><b>František Grotkovský</b><br>G. Podok<br>Gaštanová 22<br>060 01 Kežmarok<br>IČO 34630911   |  | Kraj: Prešovský<br>Okres: Kežmarok<br>Katastrálne územie: Kežmarok   |  |
| Vyhovorená:  |  | Číslo plánu: 34630911-13/2010<br>Dátum: 26.01.2011, 26.02.2012, 26.03.2014   |  |
| Dátum: 22.04.2010<br>Miesto: F. Grotkovský<br>Nové hranice boli v prítomnosti označené ručným, plošným, kovými krami<br>Zákazní podrobnosťou merania (grafický náčrt) č. E 2541<br>Stanovené hodnoty označených čísel sú v súlade s všeobecnou dokumentáciou |  | Autorizované overenie:<br>Dátum: 26.04.2010<br>Miesto: Inž. Karpis<br>Nariadením Ing. Karpis zodpovedá predpisom                   |  |
| Overenie:<br>Dátum: 09.05.2010<br>Miesto: Inž. Iveta Karpolková<br>Číslo: G 293/10<br>Úradne overená kópia § 9 zákona NR SR č. 215/1995 Z.z. o registri a kartografii<br>Z.z. o registrácii a kartografii  |  | Okres: Kežmarok<br>Mapa: Kežmarok B-4/44<br>Ista č.: 2618/1, 2618/2, 2618/3, 2618/4<br>na určenie vlastníckych práv k pozemku p.č. |  |

Geometrický plán je podkladom na práve účiny, keď údaje doterajšieho stavu výkazu výmer sú zhodné s údajmi platných výšov z katastra nehnuteľností.



| VÝKAZ VÝMER    |               |               |       |      |           |           |            |                 |                |                  |                |               |        |                |   |   |
|----------------|---------------|---------------|-------|------|-----------|-----------|------------|-----------------|----------------|------------------|----------------|---------------|--------|----------------|---|---|
| Doterajší stav |               |               |       |      | Zmena     |           |            |                 |                | Nový stav        |                |               |        |                |   |   |
| pzkn. vložky   | listu vlastn. | Číslo parcely |       |      | Výmera ha | Druh poz. | Diel číslo | k parcele číslo | m <sup>2</sup> | od parcely číslo | m <sup>2</sup> | číslo parcely | Výmera |                | Druh pozemku  | Vlastník (iná opráv. osoba) adresa, (sídlo) |
|                |               | PK            | KN-E  | KN-C |           |           |            |                 |                |                  |                |               | ha     | m <sup>2</sup> |   |   |
|                | 2430          |               | 127/1 |      | 568       | zast.p.   | 1          | 2618/4          | 19             |                  |                | (127/1)       | 549    | zast.p.        | Doterajší   |   |
|                | 2430          |               | 6587  |      | 2717      | ost.p.    | 2          | 2618/4          | 89             |                  |                | (6587)        | 2628   | ost.p.         | detto   |   |
|                | 3617          |               | 547/2 |      | 361       | zast.p.   | 3          | 2618/3          | 232            |                  |                | (547/2)       |        | zaniká         |   |   |
|                |               |               |       |      |           |           | 4          | 2618/2          | 20             |                  |                |               |        |                |   |   |
|                |               |               |       |      |           |           | 5          | 2618/1          | 109            | 547/2            | 109            | 2618/1        | 109    | zast.p.        | JUDr. Modranský Dušan<br>Trhovište č.40<br>Kežmarok |   |
|                |               |               |       |      |           |           | 4          |                 |                | 547/2            | 20             | 2618/2        | 20     | zast.p.        | detto   |   |
|                |               |               |       |      |           |           | 3          |                 |                | 547/2            | 232            | 2618/3        | 232    | zast.p.        | detto   |   |
|                |               |               |       |      |           |           | 1          |                 |                |                  |                |               |        |                |   |   |
|                |               |               |       |      |           |           | 2          |                 |                | 127/1            | 19             |               |        |                |   |   |
|                |               |               |       |      |           |           |            |                 |                | 6587             | 89             | 2618/4        | 108    | zast.p.        | detto   |   |
|                | Spolu:        |               |       |      | 3646      |           |            |                 | 469            |                  | 469            |               | 3646   |                |   |   |
|                |               |               |       |      |           |           |            |                 |                |                  |                |               |        |                |   |   |
|                |               |               |       |      |           |           |            |                 |                |                  |                |               |        |                |   |   |
|                |               |               |       |      | 2618      | zast.p.   |            |                 |                |                  |                | 2618/1        | 109    | zast.p.        | JUDr. Modranský Dušan<br>Trhovište č.40<br>Kežmarok |   |
|                |               |               |       |      |           |           |            |                 |                |                  |                | 2618/2        | 20     | zast.p.        | detto   |   |



# M E S T O   K E Ž M A R O K

---

## **Materiál na zasadnutie Mestského zastupiteľstva v Kežmarku**

|                  |   |
|------------------|---|
| Predkladá        | Oddelenie majetkovoprávne a správy majetku  |
| Na rokovanie dňa | 22.01.2015  |
| K bodu programu  | <b>18.</b>  |
| Názov materiálu  | <b>Návrh na prenájom parkovacích miest pre Technické služby s.r.o. Kežmarok, Poľná 1, 060 01 Kežmarok</b> |

Materiál obsahuje:

- Dôvodovú správu
- Návrh na uznesenie

|           |  |
|-----------|--|
| Predkladá | Ing. Agáta Perignéthová, vedúca oddelenia majetkovoprávneho a správy majetku |
|-----------|--|

|                      |  |
|----------------------|--|
| Materiál prerokovaný | Komisia financií správy mestského majetku a lesného hospodárstva: 14.01.2015 |
|----------------------|--|

|             |   |
|-------------|---|
| Počet strán | 2 |
|-------------|---|

Podpis

## **Dôvodová správa:**

V súvislosti s novelizáciou Všeobecne záväzného nariadenia mesta Kežmarok 6/2014 o vymedzení úsekov miestnych komunikácií na dočasné parkovanie motorových vozidiel navrhujeme Mestskému zastupiteľstvu v Kežmarku schváliť prenájom parkovacích miest poverenej právnickej osobe, ktorá je založená mestom Kežmarok na účel správy, údržby a prevádzky miestnych komunikácií - Technické služby s.r.o. Kežmarok, Poľná 1, 060 01 Kežmarok, IČO 31 718 329.

Ide o prenájom parkovacích miest :

### **- Parkoviská s automatickým závorovým systémom na uliciach :**

1. Trhovište
2. Toporcerova
3. Dr. Alexandra
4. Jakuba Kraya
5. Hviezdoslavova – nádvorie Polikliniky

### **- Úseky miestnych komunikácií a parkoviská s parkovacími automatmi na uliciach:**

1. Hradné námestie
2. Dr. Alexandra
3. Hlavné námestie

### **- Úseky miestnych komunikácií bez automatického závorového systému a parkovacích automatov na uliciach:**

1. Baštová
2. Hviezdoslavova
3. Starý trh
4. Garbiarska

Z dôvodu, že ide o prenájom parkovacích miest poverenej právnickej osobe, ktorá je založená mestom Kežmarok na účel správy, údržby a prevádzky miestnych komunikácií. navrhujeme posudzovať prenájom majetku mesta ako prípad hodný osobitného zreteľa.

**Stanovisko komisie financií správy mestského majetku a lesného hospodárstva (14.01.2015) :** Komisia financií správy mestského majetku a lesného hospodárstva odporúča mestskému zastupiteľstvu schváliť prenájom parkovacích miest pre Technické služby s.r.o. Kežmarok, Poľná 1, 060 01 Kežmarok podľa predloženého návrhu.

## **Návrh na uznesenie**

Mestské zastupiteľstvo v Kežmarku

r o z h o d u j e

v zmysle ustanovenia § 9a ods.9 pís.c) zákona Slovenskej národnej rady č. č.138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov, že prenájom parkovacích miest :



# M E S T O   K E Ž M A R O K

---

**- Parkoviská s automatickým závorovým systémom na uliciach :**

1. Trhovište, 2. Toporcerova, 3. Dr. Alexandra, 4. Jakuba Kraya, 5. Hviezdoslavova –  
nádvorie Polikliniky

**- Úseky miestnych komunikácií a parkoviská s parkovacími automatmi na uliciach:**

1.Hradné námestie, 2.Dr. Alexandra, 3.Hlavné námestie

**- Úseky miestnych komunikácií bez automatického závorového systému a parkovacích automatov na uliciach:**

1.Baštová, 2.Hviezdoslavova, 3.Starý trh, 4.Garbiarska

pre Technické služby s.r.o. Kežmarok, Poľná 1, 060 01 Kežmarok, IČO 31 718 329, je prípadom hodným osobitného zreteľa, z dôvodu, že ide o prenájom majetku poverenej právnickej osobe, ktorá je založená mestom Kežmarok na účel správy, údržby a prevádzky miestnych komunikácií

**s c h v a ľ u j e**

**prenájom parkovacích miest :**

**- Parkoviská s automatickým závorovým systémom na uliciach :**

1. Trhovište, 2. Toporcerova, 3. Dr. Alexandra, 4. Jakuba Kraya, 5. Hviezdoslavova –  
nádvorie Polikliniky

**- Úseky miestnych komunikácií a parkoviská s parkovacími automatmi na uliciach:**

1.Hradné námestie, 2.Dr. Alexandra, 3.Hlavné námestie

**- Úseky miestnych komunikácií bez automatického závorového systému a parkovacích automatov na uliciach:**

1.Baštová, 2.Hviezdoslavova, 3.Starý trh, 4.Garbiarska

pre Technické služby s.r.o. Kežmarok, Poľná 1, 060 01 Kežmarok, IČO 31 718 329, na dočasné parkovanie motorových vozidiel, na dobu neurčitú, za nájomné vo výške 90 % rozdielu tržieb a nákladov súvisiacich s prevádzkou parkovacích miest vrátane odpisov súvisiaceho majetku a nákladov na jeho údržbu.



# M E S T O   K E Ž M A R O K

---

## **Materiál na zasadnutie Mestského zastupiteľstva v Kežmarku**

|                               |   |
|-------------------------------|---|
| Predkladá ( názov oddelenia ) | Oddelenie majetkovoprávne a správy majetku  |
| Na rokovanie dňa              | 22.1.2015   |
| K bodu programu               | <b>19</b>   |
| Názov materiálu               | <b>Návrh na zmenu Zásad hospodárenia s majetkom mesta</b>   |
|                               | Materiál obsahuje: <ul style="list-style-type: none"><li>- Dôvodovú správu</li><li>- Návrh na uznesenie</li></ul> |
| Predkladá ( meno)             | Ing. Agáta Perignáthová, vedúca oddelenia majetkovoprávneho a správy majetku                                      |
| Materiál prerokovaný          | V komisii financií, správy mestského majetku a lesného hospodárstva dňa 14.1.2015                                 |
| Počet strán                   |   |
| Podpis                        |   |

## **Dôvodová správa:**

Mestské zastupiteľstvo v Kežmarku schválilo dňa 15.12.2011 Zásady hospodárenia s majetkom mesta. Súčasťou týchto zásad nie sú minimálne sadzby za prenájom majetku mesta pre účely bufetu v školských zariadeniach. Zároveň sadzby za prenájom učební v školských zariadeniach sú stanovené za deň, pričom sú nájomcami využívané len na určitý počet hodín. Oddelenie majetkovoprávne a správy majetku na základe návrhu riaditeľov základných škôl predkladá mestskému zastupiteľstvu návrh na schválenie minimálnej výšky nájomného za prenájom nehnuteľností – nebytových priestorov pre účely bufetu. Zároveň navrhujeme stanoviť za prenájom učební v školách hodinovú sadzbu namiesto sadzby za deň a medzi nájomcov doplniť fyzické osoby a rozpočtové organizácie mesta.

## **Stanovisko komisie financií, správy mestského majetku a lesného hospodárstva:**

Komisia financií, správy mestského majetku a lesného hospodárstva odporúča Mestskému zastupiteľstvu schváliť zmenu Zásad hospodárenia s majetkom mesta podľa predloženého návrhu.

## **N á v r h:**

### **B. Nebytové priestory a iné nehnuteľnosti v areáli škôl**

Výška minimálneho nájomného, vrátane prevádzkových nákladov podľa prenajatého priestoru:

|  |                 |
|--|-----------------|
| a/ veľká a stredná telocvičňa základnej školy pre záujmové združenia, občianske združenia, fyzické osoby |                 |
| bez použitia spŕch   | 5,50 eur /hod.  |
| s použitím spŕch   | 8,00 eur /hod.  |
| b/ veľká a stredná telocvičňa základnej školy pre právnické osoby a fyzické podnikajúce osoby            |                 |
| bez použitia spŕch   | 13,50 eur /hod. |
| s použitím spŕch   | 17,00 eur /hod. |
| c/ veľká a stredná telocvičňa základnej školy pre príspevkové a rozpočtové organizácie mesta             |                 |
| bez použitia spŕch   | 3,50 eur /hod.  |
| s použitím spŕch   | 3,50 eur /hod.  |
| d/ malá telocvičňa základnej školy pre záujmové združenia, občianske združenia, fyzické osoby            |                 |
| bez použitia spŕch   | 4,50 eur/hod.   |
| s použitím spŕch   | 6,00 eur /hod.  |
| e/ malá telocvičňa základnej školy pre príspevkové a rozpočtové organizácie mesta                        |                 |
| bez použitia spŕch   | 3,00 eur/hod..  |
| s použitím spŕch   | 3,00 eur /hod.  |





# M E S T O   K E Ž M A R O K

---

|  |                 |
|--|-----------------|
| f/ učebne pre záujmové združenia, občianske združenia, fyzické osoby |                 |
| bez použitia výpočtovej techniky                                     | 3,00 eur/hod.   |
| s použitím výpočtovej techniky                                       | 5,00 eur /hod.  |
| g/ učebne pre právnické osoby a fyzické podnikajúce osoby            |                 |
| bez použitia výpočtovej techniky                                     | 5,00 eur/hod.   |
| s použitím výpočtovej techniky                                       | 10,00 eur /hod. |

|  |                |
|--|----------------|
| h/ učebne pre príspevkové a rozpočtové organizácie mesta |                |
| bez použitia výpočtovej techniky                         | 1,50 eur/hod.  |
| s použitím výpočtovej techniky                           | 2,00 eur /hod. |

|                    |            |           |
|--------------------|------------|-----------|
| i/ školská kuchyňa | do 6 hod.  | 10,00 eur |
|                    | nad 6 hod. | 15,00 eur |

|   |                    |                |
|---|--------------------|----------------|
| j/futbalové miniihrisko, antukové ihrisko, pieskové ihrisko |                    |                |
|   | bez použitia spfch | 6,00 eur/hod.  |
|   | s použitím spfch   | 10,00 eur/hod. |

|   |               |
|---|---------------|
| k/ prenájom nebytového priestoru pre účely bufetu |               |
| - do 10 m <sup>2</sup>                            | 30 eur/mesiac |
| - do 20 m <sup>2</sup>                            | 50 eur/mesiac |
| - za každý ďalší m <sup>2</sup>                   | 3 euro/mesiac |

|  |           |        |
|--|-----------|--------|
| l/ školská jedáleň na kultúrno-spoločenské podujatia |           |        |
| s vyberaním vstupného                                | do 6 hod. | 30 eur |
|  | nad 6 hod | 50eur  |

|  |            |        |
|--|------------|--------|
| m/ školská jedáleň na kultúrno-spoločenské podujatia |            |        |
| bez vyberania vstupného                              | do 6 hod.  | 10 eur |
|  | nad 6 hod. | 15 eur |

## Návrh na uznesenie

Mestské zastupiteľstvo v Kežmarku

s c h v a ľ u j e

**zmenu Zásad hospodárenia s majetkom mesta - Príloha č. 1, písm. B. Nebytové priestory a iné nehnuteľnosti v areáli škôl, podľa predloženého návrhu.**



# M E S T O   K E Ž M A R O K

---

## Materiál na zasadnutie Mestského zastupiteľstva v Kežmarku

|                      |   |
|----------------------|---|
| Predkladá            | Oddelenie majetkovoprávne a správy majetku  |
| Na rokovanie dňa     | 22.01.2015  |
| K bodu programu      | <b>20.</b>  |
| Názov materiálu      | <b>Návrh na zriadenie vecného bremena</b><br><b>STAVBA : Teplovod</b><br><b>- Tatranská mliekareň a.s., Nad traťou 26, Kežmarok</b> |
|                      | Materiál obsahuje:<br>- Dôvodovú správu<br>- Návrh na uznesenie<br>- Situácia   |
| Predkladá            | Ing. Agáta Perignáthová   |
| Materiál prerokovaný | Komisia výstavby, ŽP, dopravy a VS: 14.01.2015<br><br>Komisia financií, správy mestského majetku a LH :<br><br>7.01.2015            |
| Počet strán          |   |
| Podpis               |   |



# M E S T O   K E Ž M A R O K

## Dôvodová správa:

Tatranská mliekareň, a.s., Nad traťou 26, Kežmarok požiadala mesto Kežmarok v súvislosti s výstavbou teplovodu a jeho následného využitia v závode Tatralan ktoré Tatranská mliekareň a.s. Kežmarok prevádzkuje o o stanovisko k jeho realizácii. Presná trasa podzemného vedenia bude zrejmá po realizácii stavby a vypracovaní geometrického plánu na porealizačné zameranie stavby.

**Stanovisko komisie výstavby, ŽP, dopravy a VS:14.01.2015** : Komisia nemá pripomienky k predloženej projektovej dokumentácii k územnému konaniu „Teplovod“ vyvedenie tepla z bioplynovej stanice (BPS).

Komisia odporúča zriadenie vecného bremena na uloženie teplovodu cez mestské pozemky KN-E 6677/1 a KN-E 6683/2.

**Stanovisko oddelenia úz.plán.,ŽP a SP : 14.01.2015** Totožné so stanoviskom komisie

**Stanovisko komisie financií, správy mestského majetku a LH: 7.01.2015** : Komisia financií, správy mestského majetku a lesného hospodárstva odporúča MsZ v Kežmarku schváliť zriadenie vecného bremena na pozemok par.č. KN-E 6677/1 a KN-E 6683/2, k.ú. Kežmarok pre Tatranskú mliekareň a.s. Nad traťou 26, Kežmarok , na výstavbu teplovodu za jednorazový poplatok 3,-eur/m dĺžky .

## Návrh na uznesenie

### Mestské zastupiteľstvo v Kežmarku

#### s c h v a ľ u j e

**zriadenie vecného bremena na časti parcely KN-E 6677/1 a KN-E 6683/2, k.ú.Kežmarok v prospech vlastníka stavby teplovodu na slúžiacich pozemkoch , Tatranskej mliekarne a.s. Nad traťou 26, Kežmarok ( IČO 31654363) v súvislosti s výstavbou teplovodu, s povinnosťou povinného Mesta Kežmarok :**

**a/ trpieť umiestnenie podzemného potrubia teplovodu a jej príslušenstva na slúžiacich pozemkoch, tak ako to bude zakreslené v geometrickom pláne,**

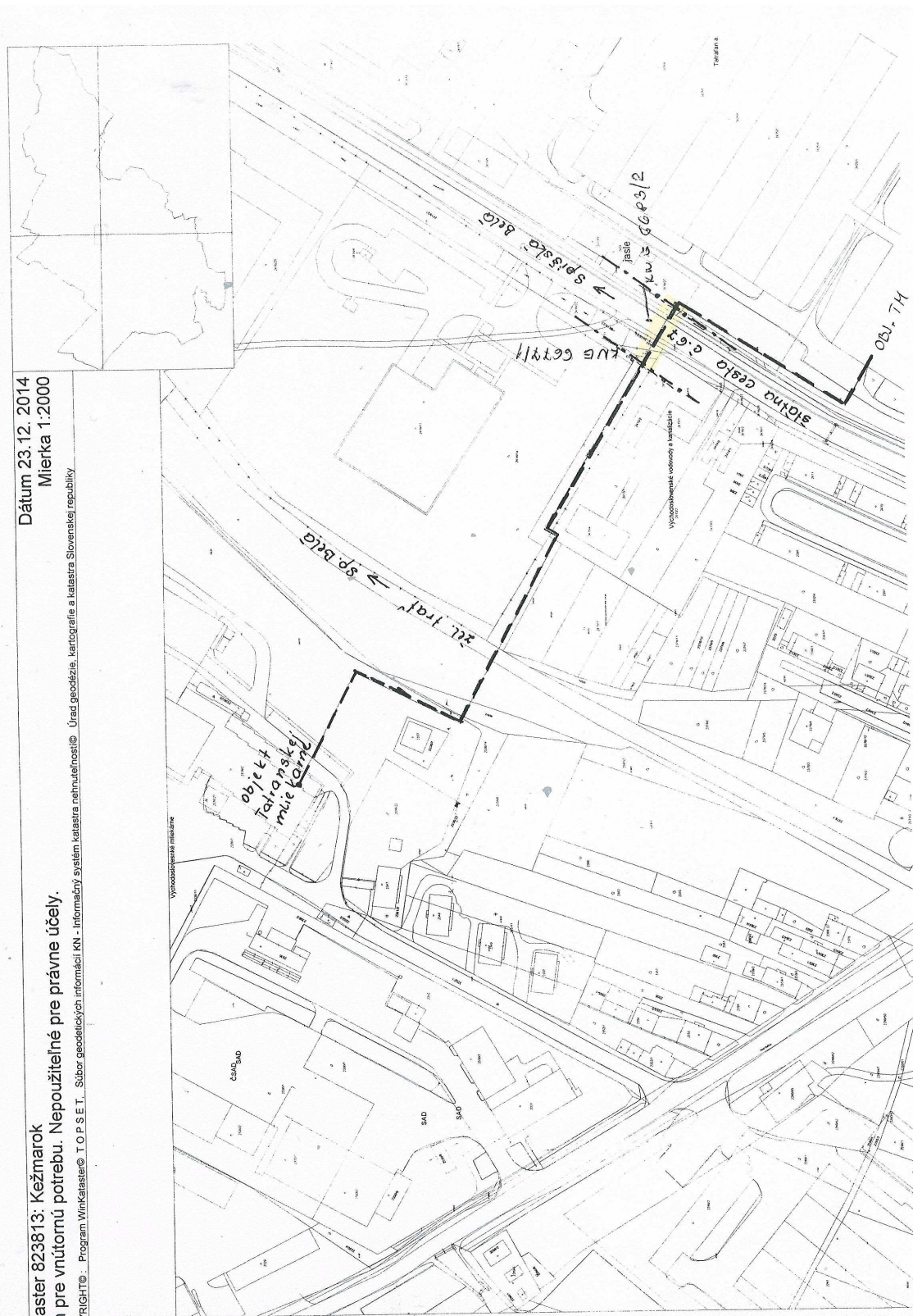
**b/ trpieť oprávneného na slúžiacich pozemkoch, pri umiestnení, prevádzke , údržbe a opravách potrubia teplovodu a jej príslušenstva,**

**Odplata za zriadenie vecného bremena bude jednorazová vo výške 3,- eur/m dĺžky. Presnú trasu teplovodu určí geometrický plán na zameranie stavby pre zriadenie vecného bremena. Rozsah vecného bremena bude určený plochou v m<sup>2</sup>, vymedzenou dĺžkou teplovodu na slúžiacich pozemkoch a šírkou jeho ochranného pásma.**

Dátum 23.12.2014  
Mierka 1:2000

Kataster 823813: Kežmarok  
Len pre vnútornú potrebu. Nepoužiteľné pre právne účely.

COPIRIGHT © Program Winkataster@ T.O.P.S.E.T. - Slobor geodetických informácií KN - Informačný systém katastra nehnuteľností © Úrad geodézie, kartografie a katastra Slovenskej republiky



## **Materiál na zasadnutie Mestského zastupiteľstva Kežmarok**

|                      |   |
|----------------------|---|
| Predkladá            | Oddelenie majetkovoprávne a správy majetku  |
| Na rokovanie dňa     | 22.01.2015  |
| K bodu programu      | <b>21.</b>  |
| Názov materiálu      | <b>Návrh na zriadenie vecného bremena</b><br><br><b>STAVBA : Rekonštrukcia NN.el.vedenia a DP ul.<br/>Krvavé pole, gen. Štefánika</b><br><br><b>- Východoslovenská distribučná a.s. Košice,</b> |
|                      | Materiál obsahuje:<br>- Dôvodovú správu<br>- Návrh na uznesenie<br>- Situácia   |
| Predkladá            | Ing. Agáta Perignéthová, vedúca oddelenia<br>majetkovoprávneho a správy majetku   |
| Materiál prerokovaný | Komisia výstavby, ŽP, dopravy a VS: 14.01.2015<br><br>Komisia financií, správy mestského majetku a LH :<br>14.1.2015  |
| Počet strán          |   |
| Podpis               |   |



# M E S T O   K E Ž M A R O K

## **Dôvodová správa :**

V súvislosti so stavbou : Kežmarok ul. Krvavé pole, gen. Štefánika – rekonštrukcia NN a DP bola predložená mestu Kežmarok žiadosť o stanovisko k navrhovanej trase stavby . Navrhovaný káblový rozvod je uložený v zemi a prechádza parcelami KN-E 5036/9, KN-E 5036/10, KN-E 5014/1, KN-E 5015/3, KN-E 5014/3, KN-E 5013/3, KN-C 863, KN-C 862, KN-C 3139, KN-C 1036/1, KN-E 5016/2, KN-E 6579, KN-E 1061, KN-C 799, KN-C 754/1, KN-C 757, KN-E 5005, KN-E 5014/2, KN-E 1054, KN-E 1055/1, KN-C 677/1, KN-E 6580. Presná trasa podzemného vedenia bude zrejmá po realizácii stavby a vypracovaní geometrického plánu na porealizačné zameranie stavby.

**Stanovisko komisie výstavby, ŽP, dopravy a VS:14.01.2015** : Komisia nemá pripomienky k predloženej projektovej dokumentácii „ Kežmarok, ul. Krvavé pole, Gen. Štefánika – rekonštrukcia NN a DP“.

Komisia odporúča zriadenie vecného bremena na uloženie NN a DP cez mestské pozemky.

**Stanovisko oddelenia úz.plán.,ŽP a SP : 14.01.2015** Totožné so stanoviskom komisie

**Stanovisko komisie financií, správy mestského majetku a LH: 14.01.2015** : Komisia financií, správy mestského majetku a lesného hospodárstva odporúča MsZ v Kežmarku schváliť bezplatné zriadenie vecného bremena na parcely č. KN-E 5036/9, KN-E 5036/10, KN-E 5014/1, KN-E 5015/3, KN-E 5014/3, KN-E 5013/3, KN-C 863, KN-C 862, KN-C 3139, KN-C 1036/1, KN-E 5016/2, KN-E 6579, KN-E 1061, KN-C 799, KN-C 754/1, KN-C 757, KN-E 5005, KN-E 5014/2 , KN-E 1054, KN-E 1055/1, KN-C 677/1, KN-E 6580, k.ú. Kežmarok pre Východoslovenskú distribučnú a.s. Košice .

## **Návrh na uznesenie**

### **Mestské zastupiteľstvo v Kežmarku**

#### **s c h v a ľ u j e**

**bezplatné zriadenie vecného bremena na časti parciel KN-E 5036/9, KN-E 5036/10, KN-E 5014/1, KN-E 5015/3, KN-E 5014/3, KN-E 5013/3, KN-C 863, KN-C 862, KN-C 3139, KN-C 1036/1, KN-E 5016/2, KN-E 6579, KN-E 1061, KN-C 799, KN-C 754/1, KN-C 757, KN-E 5005, KN-E 5014/2, KN-E 1054, KN-E 1055/1, KN-C 677/1, KN-E 6580 - k.ú. Kežmarok v prospech vlastníka stavby podzemného elektrického vedenia na slúžiacich pozemkoch - Východoslovenská distribučná, a.s. Košice ( IČO 36599361 ) v súvislosti so stavbou : Kežmarok ul. Krvavé pole, gen. Štefánika – rekonštrukcia NN vedenia a DP s povinnosťou povinného Mesta Kežmarok :**

**a./ trpieť umiestnenie podzemného el. vedenia a jeho príslušenstva na slúžiacich pozemkoch, tak ako to bude zakreslené v geometrickom pláne,**

**b/ trpieť oprávneného na slúžiacich pozemkoch, pri umiestnení, prevádzke , údržbe**



# M E S T O   K E Ž M A R O K

---

**a opravách podzemného elektrického vedenia a jej príslušenstva,**

**c./ zdržať sa konania, ktoré by bránilo oprávnenému vo výkone jeho práv z vecného bremena podľa zmluvy a zák.č. 656/2004 Z.z. o energetike,**

**Presnú trasu podzemného elektrického vedenia určí geometrický plán na zameranie stavby pre zriadenie vecného bremena. Rozsah vecného bremena bude určený plochou v m<sup>2</sup>, vymedzenou dĺžkou el. káblov na slúžiacich pozemkoch a šírkou ich ochranného pásma.**

Dátum 12. 1. 2015  
Mierka 1:2880

Kataster 823813: Kežmarok  
Len pre vnútornú potrebu. Nepoužiteľné pre právne účely.

COPYRIGHT© - Program WinKataster© T.O.P.S.E.T. - Súbory geodetických informácií KN - Informačný systém katastra nehnuteľností © Úrad geodézie, kartografie a katastra Slovenskej republiky

elektr.  
NM. vedenie (podzemné)





## **Materiál na zasadnutie Mestského zastupiteľstva v Kežmarku**

|                      |   |
|----------------------|---|
| Predkladá            | Oddelenie majetkovoprávne a správy majetku  |
| Na rokovanie dňa     | 22.01.2015  |
| K bodu programu      | <b>22.</b>  |
| Názov materiálu      | <b>Návrh na zriadenie vecného bremena</b><br><br><b>STAVBA : Prístavba a prestavba polyfunkčného objektu Kežmarok , vodovodná prípojka</b><br><br><b>- Pavol Bjalončík Rakúsy 173</b> |
|                      | Materiál obsahuje: <ul style="list-style-type: none"><li>- Dôvodovú správu</li><li>- Návrh na uznesenie</li><li>- Situácia</li></ul>  |
| Predkladá            | Ing. Agáta Perignáthová   |
| Materiál prerokovaný | Komisia výstavby, ŽP, dopravy a VS: 16.12.2014<br><br>Komisia financií, správy mestského majetku a LH :<br><br>7.1.2015   |
| Počet strán          |   |
| Podpis               |   |



# M E S T O   K E Ž M A R O K

## Dôvodová správa:

Pavol Bjalončík bytom Rakúsy 173, požiadal mesto Kežmarok v súvislosti s výstavbou vodovodnej prípojky pre pripravovanú prestavbu polyfunkčného objektu na ul. gen.Štefánika v Kežmarku o záväzné stanovisko k umiestneniu prípojky .Dôvod vybudovania vodovodnej prípojky je prístavba a prestavba polyfunkčného domu a poruchovosť jestvujúcej prípojky . Presná trasa podzemného vedenia bude zrejmá po realizácii stavby a vypracovaní geometrického plánu na porealizačné zameranie stavby.

**Stanovisko komisie výstavby, ŽP, dopravy a VS:16.12.2014** : Komisia nemá pripomienky k predloženej projektovej dokumentácii s vybudovaním vodovodnej prípojky na pozemku parc.č. KN-C 670/28 ( KN-E 1059 ), k.ú. Kežmarok. Komisia odporúča zriadenie vecného bremena na uloženie vodovodnej prípojky .

**Stanovisko oddelenia úz.plán.,ŽP a SP : 16.12.2014** Totožné so stanoviskom komisie

**Stanovisko komisie financií, správy mestského majetku a LH: 7.01.2015** : Komisia financií, správy mestského majetku a lesného hospodárstva odporúča MsZ v Kežmarku schváliť zriadenie vecného bremena na pozemok par.č. KN-E 6779/1 a KN-E 1059, k.ú. Kežmarok pre Pavla Bjalončíka, Rakúsy 173, v súvislosti s prestavbou polyfunkčného objektu na ul.gen. Štefánika v Kežmarku na výstavbu vodovodnej prípojky za jednorazový poplatok 3,-eur/m dĺžky .

## Návrh na uznesenie

### Mestské zastupiteľstvo v Kežmarku

#### s c h v a ľ u j e

**zriadenie vecného bremena na časti parcely KN-E 6779/1 a KN-E 1059 k.ú. Kežmarok v prospech vlastníka stavby vodovodnej prípojky na slúžiacich pozemkoch , Pavla Bjalončíka, Rakúsy 173, v súvislosti s prestavbou polyfunkčného objektu na ul. gen. Štefánika v Kežmarku s povinnosťou povinného Mesta Kežmarok :**

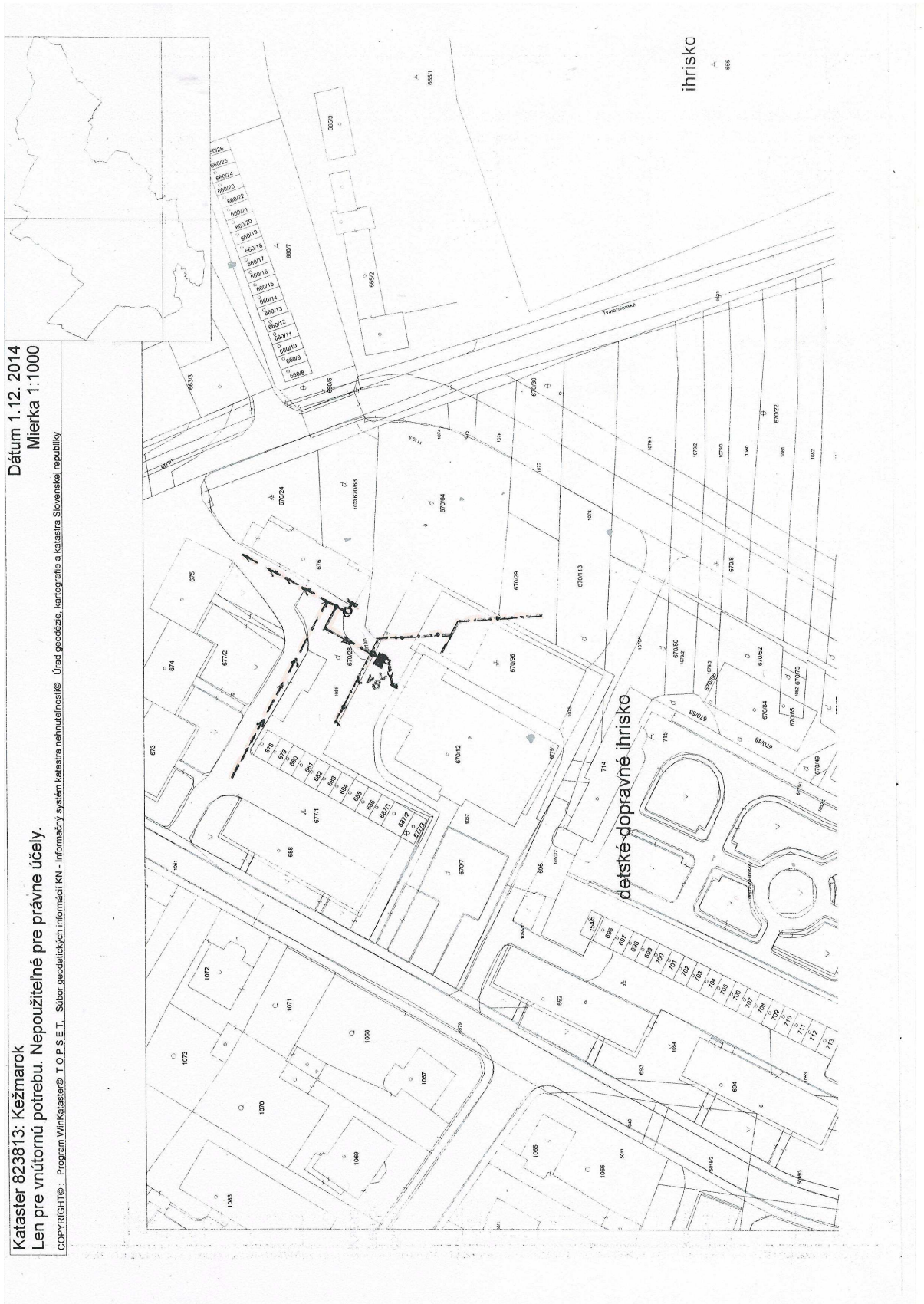
**a/ trpieť umiestnenie podzemného potrubia vodovodnej prípojky a jej príslušenstva na slúžiacich pozemkoch, tak ako to bude zakreslené v geometrickom pláne,**

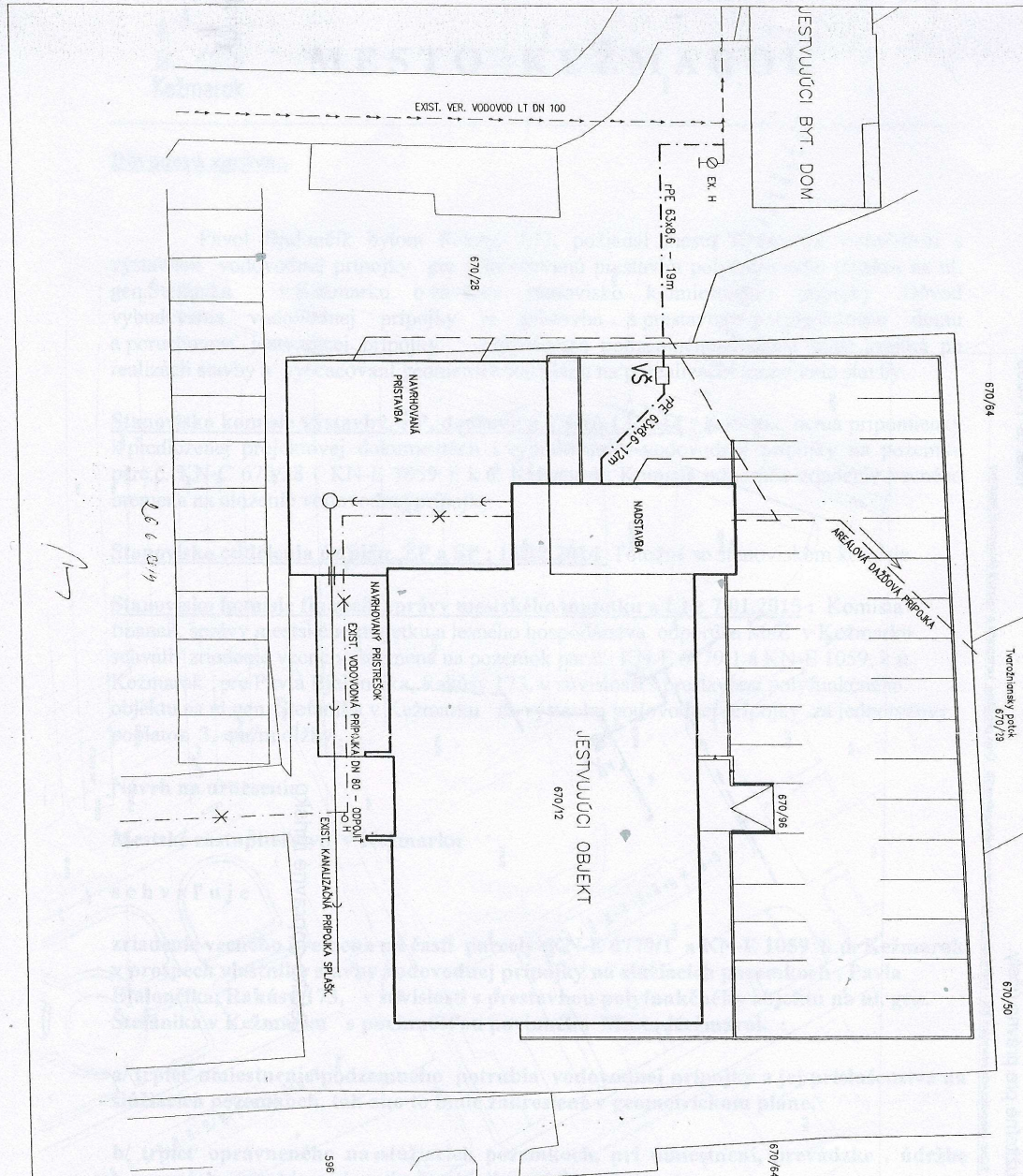
**b/ trpieť oprávneného na slúžiacich pozemkoch, pri umiestnení, prevádzke , údržbe a opravách potrubia vodovodnej prípojky a jej príslušenstva,**

**Odplata za zriadenie vecného bremena bude jednorazová vo výške 3,- eur/m dĺžky. Presnú trasu vodovodnej prípojky určí geometrický plán na zameranie stavby pre zriadenie vecného bremena. Rozsah vecného bremena bude určený plochou v m<sup>2</sup>, vymedzenou dĺžkou vodovodnej prípojky na slúžiacich pozemkoch a šírkou jej ochranného pásma.**

Dátum 1.12. 2014  
Mierka 1:1000

Kataster 823813: Kežmarok  
Len pre vnútornú potrebu. Nepoužiteľné pre právne účely.  
COPYRIGHT: Program WinkKataster@ T O P S E T. Subor geodetických informácií KN - Informačný systém katastra nehnuteľností © Úrad geodézie, kartografie a katastra Slovenskej republiky





## VODOVODNÁ PŘÍPOJKÁ

|                  |   |   |
|------------------|---|---|
| AUTOR            | ING. ARCH. JOZEF FIGLÁR   | Božena Orátková<br>súborne spôsoby techník vo výstavbe<br>osvedčením SKO č. 1: 12-980/2002<br>PROJEKTOVANIE STAVIEB<br>dňa 5. 11. 2002 554/2001 Z. z. |
| ZODP. PROJEKTANT | BOŽENA ORÁTKOVÁ   |   |
| VYPRACOVAV       | BOŽENA ORÁTKOVÁ   |   |
| INVESTOR         | p. PAVOL BJALONČÍK S MANŽ. MÁRIOU<br>STARÝ TRH č. 6, KEŽMAROK               |   |
| STAVBA           | PRÍSTAVBA A PRESTAVBA POLYFUNKČNÉHO<br>OBJEKTU, KEŽMAROK, UL. GEN. ŠTEFÁNKA |   |
|                  | DÁTUM   | 05. 2014  |
|                  | MERKA   | 1 : 250   |
|                  | STUPEŇ  | PD NA STAVEBNÉ POVOLENIE  |
| SITUÁCIA         | FORMÁT  | VÝKRES č. 1   |
|                  | 2A4   | 1   |

TÁTO DOKUMENTÁČA JE CHRÁNENÁ V ZMYSLE AUTORSKEHO ZÁKONA, AKÉKOLYK ROZMNOŽOVANIE, ALEBO POUŽITIE TRETÍMI OSOBNAMI, BEZ SOHLASU ZHOTOVITEĽA, JE ZAKÁZANÉ A TRESTNÉ.

### POZNÁMKA

- PRED ZAČATÍM VÝKOPOVÝCH PRÁČ STAVEBNÍK ZABEZPEČÍ  
PODROBNÉ VYTYČENIE VŠETKÝCH INŽINIERSKÝCH SIETÍ !!
- PRI KRÍŽOVANÍ S INŽ. SIETAMI VÝKOPOVÉ PRÁČE PREVÁDZAŤ RUČNE